RAZPISNA DOKUMENTACIJA

Naročnik:	**OBČINA JESENICE, C. železarjev 6, 4270 Jesenice,Slovenija** **telefon: +38645869200; Telefax: +38645869270**
Predmet javnega naročila:	**STORITVE INŽENIRJA PO POGODBENIH DOLOČILIH FIDIC IN NADZORNIKA PO ZAKONU O GRADITVI OBJEKTOV PRI IZVEDBI PROJEKTA: IZGRADNJA KANALIZACIJE IN NADGRADNJA TER REKONSTRUKCIJA CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE V OBČINI JESENICE**
Št. zadeve:	**430-50/2012**
Vrsta postopka za oddajo javnega naročila:	**ODPRTI POSTOPEK**
Datum:	**APRIL 2013**

KAZALO

POVABILO K ODDAJI PONUDBE _____ **3**

POGLAVJE 1: NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE _____ **5**
Podpoglavje 1.1: Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe _____ 6
Podpoglavje 1.2: Pogoji, ki jih mora izpolnjevati ponudnik _____ 22
Podpoglavje 1.3: Merila za izbor najugodnejšega ponudnika _____ 29
Podpoglavje 1.4: Sestavni deli ponudbe _____ 30
Podpoglavje 1.5: Preglednica predložitve zahtevanih dokumentov in izpolnjevanje pogojev 35

POGLAVJE 2: POGODBA _____ **36**
Podpoglavje 2.1: Obrazec pogodbe _____ 37
Podpoglavje 2.2 Splošni pogoji _____ 42
Podpoglavje 2.3 Posebni pogoji _____ 43
Podpoglavje 2.4: Dodatki A, B in C _____ 46
Podpoglavje 2.5: Obrazec garancije za dobro izvedbo _____ 52

POGLAVJE 3: TEHNIČNE SPECIFIKACIJE GRADNJE, KI JE PREDMET STORITEV INŽENIRJA PO POGODBENIH DOLOČILIH FIDIC IN NADZORNIKA PO ZAKONU O GRADITVI OBJEKTOV _____ **54**
Podpoglavje 3.1 Splošno _____ 55
Podpoglavje 3.2 Tehnične specifikacije gradnje – izgradnja primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle _____ 57
Podpoglavje 3.3 Tehnične specifikacije – izgradnja terciarne stopnje čiščenja na CČN Jesenice _____ 60

POGLAVJE 4: OBRAZCI ZA SESTAVO PONUDBE _____ **63**

POVABILO K ODDAJI PONUDBE

ki ga objavlja:

OBČINA JESENICE
C. železarjev 6
4270 Jesenice,Slovenija
telefon: +38645869200; telefax: +38645869270

(v nadaljevanju naročnik)

za oddajo javnega naročila storitev po odprtem postopku

Predmet javnega naročila:

STORITVE INŽENIRJA PO POGODBENIH DOLOČILIH FIDIC IN NADZORNIKA PO ZAKONU O GRADITVI OBJEKTOV PRI IZVEDBI PROJEKTA: IZGRADNJA KANALIZACIJE IN NADGRADNJA TER REKONSTRUKCIJA CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE V OBČINI JESENICE

v sklopu **ODVAJANJA IN ČIŠČENJA ODPADNE VODE V POREČJU ZGORNJE SAVE IN NA OBMOČJU KRANJSKEGA IN SORŠKEGA POLJA – 1. SKLOP**

1. Predmet javnega naročila

Predmet javnega naročila so storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projekta: IZGRADNJA KANALIZACIJE IN NADGRADNJA TER REKONSTRUKCIJA CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE V OBČINI JESENICE. Izbrani ponudnik bo v okviru prevzetih del opravljal vsebinski in finančni nadzor skladno z določili FIDIC in naloge v skladu z Zakonom o graditvi objektov ter druge naloge.

Naročnik od ponudnika zahteva, da zagotovi:
- inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov (lahko ena oseba),

in naslednje strokovno osebje:
- odgovornega nadzornika del (lahko ena oseba ali dve, ločeno za posamezni projekt (kanalizacija, CČN)),
- odgovornega nadzornika gradbenih del za izgradnjo primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle,
- odgovornega nadzornika gradbenih del za izgradnjo terciarne stopnje čiščenja na CČN Jesenice,
- odgovornega nadzornika elektro del,
- odgovornega nadzornika strojnih del,
- koordinatorja za varstvo pri delu.

Izvedbo strojnih instalacij in elektro del pri izgradnji kanalizacije in čistilne naprave lahko nadzira ena oseba, enako velja za koordinacijo varstva pri delu.

Gradnje v okviru projekta bodo izvedene na osnovi dveh pogodb v sklopu projekta IZGRADNJA KANALIZACIJE IN NADGRADNJA TER REKONSTRUKCIJA CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE V OBČINI JESENICE:
- pogodba za izgradnjo primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle,
- pogodba za izgradnjo terciarne stopnje čiščenja na centralni čistilni napravi (CČN) Jesenice.

Obseg zahtevanih storitev je natančneje razviden iz specifikacije del, priložene v razpisni dokumentaciji. Ponudba mora zajemati izvajanje vseh razpisanih storitev.

2. Trajanje razpisanih del

Rok izvajanja storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov je od podpisa pogodbe za predmetno storitev, predvidoma 01.07.2013, do 30.09.2015.

Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Kohezijskega sklada. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007 – 2013, razvojne prioritete Varstvo okolja – področje voda; prednostne usmeritve: Odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda. Razmerje med sredstvi na postavkah namenskih sredstev EU za kohezijsko politiko in na postavkah slovenske udeležbe za sofinanciranje je 69,97:12,35.

3. Rok za oddajo ponudb

Ponudba se šteje za pravočasno, če je predložena naročniku najkasneje do dne **05.06.2013 do 10.00 ure** po lokalnem času.

Ponudniki oddajo ponudbe po pošti ali osebno na naslov naročnika: **Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice**, za ponudbe poslane po pošti, za osebno dostavljene ponudbe pa Sprejemna pisarna Občine Jesenice.

4. Odpiranje ponudb

Javno odpiranje ponudb bo dne **05.06.2013 ob 11.00** uri po lokalnem času v sejni sobi Občine Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice.

Prisotni predstavniki ponudnikov morajo pred pričetkom javnega odpiranja ponudb, komisiji izročiti pisna pooblastila za zastopanje ponudnika. Pooblastila ne potrebujejo predstavniki ponudnikov, ki so registrirani za zastopanje. Nepooblaščeni predstavniki ne morejo opravljati dejanj, ki pomenijo zastopanje ponudnika.

5. Ostalo

Ponudbena – pogodbena cena izbranega najugodnejšega ponudnika je fiksna in bo veljala nespremenjena do izpolnitve pogodbenih obveznosti oz. dokončanja del oz. do uspešnega pregleda in prevzema izvršenih del.

Stroške priprave in predaje ponudbe ponudnik krije sam.

Razpisno dokumentacijo sestavljajo naslednji dokumenti:
POGLAVJE 1: NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE
POGLAVJE 2: POGODBA
POGLAVJE 3: TEHNIČNE SPECIFIKACIJE
POGLAVJE 4: OBRAZCI ZA SESTAVO PONUDBE

Za kakršnakoli pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo zastavite vprašanja na Portalu javnih naročil (http://www.enarocanje.si/) najpozneje osem (8) dni pred rokom za prejem ponudb.

Dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo vam bomo posredovali na Portalu javnih naročil najpozneje šest (6) dni pred rokom za prejem ponudb, pod pogojem, da je bila zahteva za pojasnilo posredovana pravočasno.

Ponudbe morajo biti sestavljene v skladu z razpisno dokumentacijo ter morajo izpolnjevati vse pogoje, določene z javnim naročilom.

S spoštovanjem!

Tomaž Tom Mencinger
Ž U P A N

POGLAVJE 1: NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

Podpoglavje 1.1 Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe

Podpoglavje 1.2 Pogoji, ki ji mora izpolnjevati ponudnik

Podpoglavje 1.3 Merila za izbor najugodnejše ponudbe

Podpoglavje 1.4 Sestavni deli ponudbe

Podpoglavje 1.5 Preglednica predložitve zahtevanih dokumentov in izpolnjevanje pogojev

POGLAVJE 1: NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

Podpoglavje 1.1: Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe

Navodila določajo pogoje, pod katerimi se lahko ponudniki udeležijo javnega razpisa, način oddaje ponudbe, postopek odpiranja ponudb, ocenjevanje ponudb in izbiro najugodnejšega ponudnika za storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projekta izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice.

1. UVODNA DOLOČILA

1.1. Ponudniki morajo dostaviti ponudbe za celotno javno naročilo. Naročnik delnih ponudb ne bo sprejemal.

1.2. Javno naročilo ni razdeljeno na sklope.

1.3. Variantne ponudbe niso dopustne in jih naročnik v primeru prejema ne bo upošteval.

1.4. Ponudnik krije vse stroške, ki bodo nastali v zvezi s pripravo in dostavo njegove ponudbe.

2. VIRI SREDSTEV

2.1. V skladu z Uredbo sveta (ES) št. 1084/2006 o ustanovitvi Kohezijskega sklada z dne 11. julija 2006 in Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007 – 2013 (OPROPI), kjer so navedeni prioritetni projekti, projekt sofinancirajo Evropska komisija, Ministrstvo za kmetijstvo in okolje ter naročnik – Občina Jesenice.

2.2. Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Kohezijskega sklada. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007 – 2013, razvojne prioritete Varstvo okolja – področje voda; prednostne usmeritve: Odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda. Razmerje med sredstvi na postavkah namenskih sredstev EU za kohezijsko politiko in na postavkah slovenske udeležbe za sofinanciranje je 69,97:12,35.

2.3. Naročnik ima zagotovljena sredstva v proračunu Občine Jesenice:
- na proračunski postavki 8180 Gradnja in vzdrževanje kanalizacijskih sistemov, konto 420408 Investicijski nadzor;
- na proračunski postavki 8190 Gradnja in vzdrževanje čistilnih naprav, konto 420408 Investicijski nadzor;
- NRP št. OB041-10-0005 Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Save na območju Kranjskega in Sorškega polja (GORKI) – sistem Jesenice.

2.4. Ocenjena vrednost javnega naročila znaša 157.834,00 EUR brez DDV.

3. ZAKONI IN PREDPISI

3.1 Pri oddaji javnega naročila se bodo uporabljala določila naslednjih zakonov in predpisov:
- Zakona o javnem naročanju - ZJN-2 (Uradni list RS, št. 12/2013 – UPB5),
- Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja - ZPVPJN (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11),
- Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št 24/06 s sprem. in dopol.),
- Zakona o pravdnem postopku - ZPP-UPB2 (Uradni list RS, št. 36/04 s sprem. in dopol.),
- Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 – ZIPRS 1314 (Uradni list RS, št. 104/2012),
- Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 83/01, s spremembami in dopolnitvami),
- Zakona o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 102/04 – UPB s sprem. in dopol.),

- Zakona o javnih financah – ZJF (Uradni list RS, št. 79/99 s sprem. in dopol.),
- Zakona o davku na dodano vrednost - ZDDV-1 (Uradni list RS, št. 117/06, 52/07),
- Zakona o varstvu okolja ZVO-1-UPB1 (Uradni list RS, št. 39/06, 28/06, 49/06, 66/06, 33/07),
- Zakona o varnosti in zdravju pri delu – ZVZD–1 (Uradni list RS, št. 43/11),
- Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marec 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (Uradni list L 134 30/04/2004 str. 0114-0240) s spremembami in popravki,
- Uredbe o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v RS v programskem obdobju 2007-2013 (Uradni list RS, št. 17/09 s sprem. in dopol.),
- Uredbe Komisije (ES) št. 1564/2005 z dne 7. september. 2005 o določitvi standardnih obrazcev za objavo obvestil v okviru postopkov javnih naročil v skladu z direktivama 2004/17/ES in 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L, št. 257/1 z dne 1.10.2005),
- Uredbe Sveta (ES) št. 1084/2006, z dne 11. julij 2006, o ustanovitvi Kohezijskega sklada in razveljavitvi Uredbe (ES), št. 1164/94 (Ul L, št. 210 z dne 31.7.2006, str. 79),
- Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006, z dne 11. julij 2006, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES),št. 1260/1999 (UL L, št. 210, z dne 31. julij 2006, str. 25),
- Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006, z dne 08. december 2006, o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES), št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 371, z dne 27. december 2006, str 1, z vsemi spremembami),
- Uredbe Komisije (ES) št. 1177/2009 z dne 30. novembra 2009 o spremembi direktiv 2004/17/ES, 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede njihovih pragov uporabe za postopke za oddajo naročil,
- Uredbe Komisije (ES) št. 846/2009 z dne 01. septembra 2009 o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1808/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 250, z dne 23. september 2006, str. 1),
- Sklepa o razvrstitvi razvojnih regij po stopnji razvitosti za programsko obdobje 2007 – 2013 (Uradni list RS,št. 23/06),
- Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007 – 2013,
- Navodila organa upravljanja za načrtovanje, spremljanje, poročanje in vrednotenje izvajanja kohezijske politike v programskem obdobju 2007 – 2013,
- Navodila o informiranju in obveščanju javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007 – 2013,
- skladno z ostalimi veljavnimi predpisi, ki urejajo področje javnih naročil,
- skladno z ostalimi predpisi, ki urejajo področje predmeta javnega naročila.

3.2 Ponudnik mora posvetiti posebno pozornost pogojem v zvezi z zaposlovanjem delovne sile v Republiki Sloveniji. Izvajalec mora spoštovati vse predpise, pravilnike in navodila v zvezi z varstvom pri delu, zaposlovanjem in delovnimi pogoji.

3.3 Osebje, ki je odgovorno za izvedbo pogodbenih del na delovišču, mora izpolnjevati pogoje skladno s slovensko zakonodajo.

3.4 Izvajalec mora v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1828/2006, Uredbo Komisije ES št. 1083/2006, Uredbo Komisije ES št. 846/2009, Uredbo o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v RS v programskem obdobju 2007-2013 (Ur. L. RS, št 17/2009 s sp. in dopol.) ter navodili Organa upravljanja izpolnjevati določila:
- o označevanju operacij, informiranju in obveščanju javnosti skladno z 9. členom Uredbe 1828/2006/ES,
- o označevanju operacij, informiranju in obveščanju javnosti skladno z Navodili organa upravljanja za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in drugih skladih v programskem obdobju 2009-2013,

- o hranjenju dokumentacije na operaciji ter upoštevanju omejitev glede sprememb na operaciji, v skladu s členom 57 Uredbe 1083/2006/ES,
- o dostopnosti dokumentacije operacije posredniškemu telesu, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu ter drugim nadzornim organom in zagotavljanju ustrezne revizijske sledi,
- o seznanitvi s posledicami, ki bi nastale ob ugotovitvi dvojnega financiranja operacije, neupoštevanja veljavne zakonodaje in navodil v vseh postopkih izvajanja operacije ali če delež financiranja operacije preseže maksimalno dovoljeno stopnjo,
- o vodenju ločene knjigovodske evidence za operacijo in spremljanju prihodkov na operaciji,
- o strinjanju z elektronsko ali drugačno objavo imena operacije, naziva upravičenca in zneska javnih sredstev, ki so bila dodeljena operaciji.

4. PONUDNIK

4.1 Ponudbo v postopku javnega razpisa lahko oddajo pravne in/ali fizične osebe (samostojni podjetniki posamezniki), ki izpolnjujejo pogoje za priznanje sposobnosti od 42. do 45. člena ZJN-2, ki so navedeni v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

4.2 Ponudbo lahko predloži tudi skupina izvajalcev/ponudnikov – skupna ponudba. Ne glede na predložitev skupne ponudbe ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

4.3 V primeru, da bo izbrana ponudba skupine ponudnikov, pogodbo o izvedbi javnega naročila sklene vodilni partner.

5. PONUDBA

5.1 Splošno

Posamezni ponudnik lahko v postopku predmetnega javnega naročila sodeluje samo z eno ponudbo, bodisi individualno, bodisi kot ponudnik v ponudbi skupine ponudnikov (partner v skupini). Ponudnik torej ne more sodelovati v postopku predmetnega javnega naročila individualno (kot samostojni ponudnik), obenem kot ponudnik v ponudbi skupine ponudnikov in hkrati kot podizvajalec pri drugi ponudbi. Če ponudnik sodeluje v več kot eni ponudbi glede na določila te točke, naročnik zavrne vse ponudbe, v katere je ta ponudnik vključen.

5.2 Samostojna ponudba

Samostojna ponudba pomeni, da ponudnik odda ponudbo samostojno – brez podizvajalcev in brez partnerjev v primeru skupne ponudbe. Navedeno pomeni, da mora biti ponudnik strokovno, tehnično in kadrovsko sposoben sam izvesti naročilo, ob izpolnjevanju vseh pogojev in zahtev iz te razpisne dokumentacije.

5.3 Ponudba s podizvajalci

Podizvajalci lahko sodelujejo pri več ponudbah hkrati.

V kolikor bo ponudnik navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, bodo le-ti navedeni tudi v pogodbi in jih ponudnik oz. izbrani izvajalec brez soglasja naročnika ne bo smel zamenjati. V primeru, da naročnik da soglasje k zamenjavi podizvajalcev bosta naročnik in ponudnik oz. izbrani izvajalec sklenila dodatek k pogodbi, sicer se šteje, da naročnik ni dal soglasja za zamenjavo, v pogodbi navedenih podizvajalcev.

Ponudnik mora imeti plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.

Več o ponudbi s podizvajalci je določeno v točki 39.

5.4 Skupna ponudba

Ponudbo lahko predloži tudi skupina ponudnikov – skupna ponudba. Ne glede na predložitev skupne ponudbe pa ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Pri skupni ponudbi se izpolnjevanje pogojev za osnovno sposobnost ponudnika iz 42. člena ZJN-2 in sposobnost za opravljanje poklicne dejavnosti ter ekonomske in finančne sposobnosti ugotavlja za vsakega od ponudnikov posebej, medtem ko se ostali pogoji za priznanje sposobnosti ugotavljajo za vse ponudnike skupaj.

6. OGLED LOKACIJE IN PROJEKTNE DOKUMENTACIJE

6.1 Možen je ogled območja izvajanja del.
Naročnik bo organiziral ogled območja del. Termin ogleda je 15.05.2013 ob 10. uri. Prosimo, da se za ogled najavite na e-mail: ursa.zakrajsek@jesenice.si.

6.2 Za izvedbo gradbenih del za izvedbo projekta, kjer se bo izvajal strokovni nadzor in svetovanje, je izdelana projektna dokumentacija.

Projekti so na vpogled pri naročniku. Prosimo, da se predhodno najavite na e-mail: ursa.zakrajsek@jesenice.si, da se sporazumno določi čas vašega vpogleda v projekt, in sicer zaradi zagotovitve prisotnosti uradne osebe.

7. VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

7.1 Razpisna dokumentacija vsebuje spodaj našteta poglavja in je povezana z vsemi prilogami, ki so izdane v skladu z Navodili ponudnikom za izdelavo ponudbe:

POGLAVJE 1: NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE
POGLAVJE 2: POGODBA
POGLAVJE 3: TEHNIČNE SPECIFIKACIJE
POGLAVJE 4: OBRAZCI ZA SESTAVO PONUDBE

7.2 Ponudnik ima na voljo skupaj z razpisno dokumentacijo tudi elektronsko verzijo dela razpisne dokumentacije, in sicer POGLAVJE 4 (OBRAZCI ZA SESTAVO PONUDBE), ki omogoča vpisovanje.

7.3 Ponudniki sami prevzemajo odgovornost, da razpisno dokumentacijo pazljivo proučijo, vključno s projektno dokumentacijo, ki je na vpogled pri naročniku, in morebitnimi dodatki k razpisni dokumentaciji, ki jih naročnik izda v roku, predvidenem za pripravo ponudb.

7.4 Ponudnik mora zadostiti pogojem, navedenim pod Pogoji, ki jih mora izpolnjevati ponudnik, in skladno s tem priskrbeti vse dokumente zahtevane v poglavju Sestavni deli ponudbe.

7.5 Ponudba se izloči, če je narejena kakršna koli sprememba, dodatek ali izbris v razpisni dokumentaciji, ki ni specificiran v dodatku, ki ga objavi naročnik.

8. POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO

8.1 Če ponudnik želi dobiti kakršna koli pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo ali pripravo ponudbe, mora najkasneje osem (8) dni pred rokom za prejem ponudb zastaviti vprašanja na portalu javnih naročil: http://www.enarocanje.si.

8.2 Ponudniki lahko postavijo pisna vprašanja preko Portala javnih naročil (na za to določenem mestu, pri predmetnem javnem naročilu).

8.3 Dodatna pojasnila razpisne dokumentacije bo naročnik posredoval izključno preko portala javnih naročil, najpozneje šest (6) dni pred rokom za prejem ponudb, pod pogojem, da je bila zahteva za pojasnilo poslana pravočasno.

8.4 Dodatna pojasnila razpisne dokumentacije sme ponudnik zahtevati izključno v pisni obliki. Odgovori na pisna vprašanja bodo objavljena na Portalu javnih naročil (pri predmetnem javnem razpisu).

9. SPREMEMBE IN DOPOLNITVE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

9.1 Naročnik si pridržuje pravico, da razpisno dokumentacijo delno spremeni ali dopolni, tako na lastno pobudo ali kot odgovor na prošnjo za pojasnilo, ki jo bo dobil od morebitnega ponudnika.

9.2 Obvestilo o delni spremembi ali dopolnitvi razpisne dokumentacije bo objavljeno na Portalu javnih naročil.

9.3 Spremembe in dopolnitve razpisne dokumentacije bo naročnik posredoval izključno preko portala javnih naročil. Morebitne spremembe in dopolnitve razpisne dokumentacije postanejo sestavni del razpisne dokumentacije.

9.4 V primeru delne spremembe ali dopolnitve razpisne dokumentacije bo naročnik po potrebi podaljšal rok za oddajo ponudb.

10. JEZIK V PONUDBI

10.1 Ponudba in ostala dokumentacija, ki se nanaša na ponudbo, mora biti napisana v slovenskem jeziku.

10.2 Dokazila so lahko v drugem jeziku, vendar pa mora ponudnik poskrbeti za uradni prevod v slovenski jezik. V primeru neskladja med ponudbeno dokumentacijo v slovenskem in tujem jeziku, se kot zavezujoča upošteva ponudbena dokumentacija oziroma njen uradni prevod v slovenskem jeziku.

11. VALUTA V PONUDBI

11.1 Valuta v ponudbi je evro (EUR) in se bo tako tudi ocenjevala.

11.2 Vsi zneski morajo biti izraženi v evrih (EUR).

11.3 Finančni podatki, ki jih mora ponudnik predložiti morajo biti izraženi v evrih (EUR).

12. PODPIS PONUDBE

12.1 Ponudba mora biti podpisana s strani zakonitega zastopnika ali osebe, ki je s pisnim pooblastilom pooblaščena za podpisovanje v imenu zakonitega zastopnika ponudnika, kar je razvidno iz priloženega pooblastila.

13. CENE V PONUDBI

13.1 Javni razpis se izvede za celotna dela. Delnih ponudb naročnik ne bo upošteval.

13.2 Cena mora biti izražena v evrih (EUR). Ponudnik mora davek na dodano vrednost (DDV) navesti posebej.

13.3 Pri izračunu ponudbene cene mora ponudnik upoštevati vse elemente, ki vplivajo na izračun le-tega, predvsem stroške dela, režijske stroške, materialne stroške, morebitno nadurno delo, zahtevano dnevno prisotnost na gradbišču, zahtevnost gradnje, dajatve, takse in druge izdatke in stroške, ki so potrebni za izvedbo javnega naročila.

14. ROK ZAČETKA IN DOKONČANJA DEL

14.1 Izvajanje storitev po tej razpisni dokumentaciji je vezano na izvedbo projekta Izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice. Začetek del je

predviden takoj po pravnomočnosti odločitve o oddaji predmetnega javnega naročila za storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov in podpisu pogodbe, predvidoma 01.07.2013. Zaključek izvajanja storitev bo predvidoma 30.09.2015.

Ponudbeni rok za izvedbo naročila ne sme presegati razpisanega.

14.2 V kolikor je rok izvedbe daljši od zahtevanega, se ponudba izloči.

15. VELJAVNOST PONUDBE

15.1 Ponudba mora veljati najmanj stopetdeset (150) dni od roka za oddajo ponudb, ki je določen v Povabilu k oddaji ponudbe ali, če je ta spremenjen v dopolnilu razpisne dokumentacije, v skladu s točko 21. V primeru krajšega roka veljavnosti ponudbe, se ponudba zavrne.

15.2 V kolikor zaradi objektivnih okoliščin v roku veljavnosti ponudbe ne pride do podpisa pogodbe, lahko naročnik zahteva od ponudnikov, da za določeno število dni podaljšajo rok veljavnosti ponudb. Zahteva in odgovori v zvezi s podaljšanjem roka ponudb morajo biti v pisni obliki. Ponudnik lahko zavrne takšno zahtevo, ne da bi naročnik unovčil njegovo bančno garancijo za resnost ponudbe, vendar je s tem njegova ponudba izločena.

16. ZAVAROVANJE PONUDBE

16.1 Ponudnik mora skupaj s ponudbo predložiti garancijo za resnost ponudbe. Predložena garancija ne sme vsebinsko odstopati od vzorca iz razpisne dokumentacije in ne sme vsebovati dodatnih pogojev za izplačilo, krajših rokov, nižjega zneska zavarovanja, kot jih določi naročnik.

16.2 Ponudnik mora, kot garancijo za resnost ponudbe, predložiti originalno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnicah v višini 10.000,00 €. Izdati jo mora banka ali zavarovalna družba v skladu s primernostnimi kriteriji za podpis pogodbe.

16.3 Garancija za resnost ponudbe mora veljati stošestdeset (160) dni od roka za oddajo ponudb, to je 10 dni po preteku veljavnosti ponudb. V kolikor zaradi objektivnih okoliščin v roku veljavnosti ponudbe ne pride do podpisa pogodbe, lahko naročnik zahteva od ponudnikov, da za določeno število dni podaljšajo rok veljavnosti garancije. Zahteva in odgovori v zvezi s podaljšanjem roka veljavnosti garancij morajo biti v pisni obliki. Ponudnik lahko zavrne takšno zahtevo, ne da bi naročnik unovčil njegovo bančno garancijo za resnost ponudbe, vendar je s tem njegova ponudba izločena.

16.4 V primeru, da ponudnik poda veljavnost ponudbe, ki je daljša od zahtevane, mora le-to pokriti z ustrezno daljšo veljavnostjo garancije za resnost ponudbe. V nasprotnem primeru naročnik razlike nad zahtevano veljavnostjo ponudbe, ki ni pokrita z garancijo, ne bo upošteval.

16.5 Garancija za resnost ponudbe bo izbranemu ponudniku vrnjena, na njegovo zahtevo, vendar šele ko bo naročniku dostavil zahtevano garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

16.6 Ostalim ponudnikom bo garancija za resnost ponudbe, na njihovo pisno zahtevo vrnjena, vendar šele po pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila.

16.7 V primeru, da izbrani ponudnik ne sklene pogodbe z naročnikom, ali ne izpolni drugih dodatnih pogojev, ne glede na razlog, razen če je razlog na naročnikovi strani, bo naročnik unovčil bančno garancijo za resnost ponudbe.

17. ZAUPNOST POSTOPKA

17.1 Naročnik bo kot poslovno skrivnost ali kot tajnost varoval le tiste podatke v ponudbi, ki so označeni kot poslovna skrivnost oziroma tajnost in, ki jih kot takšne opredeljuje zakon. Podatki, s katerimi se

dokazuje izpolnjevanje pogojev in zahtev iz razpisne dokumentacije, ne morejo biti označeni kot tajnost ali kot poslovna skrivnost.

17.2 Imena ponudnikov bodo do odpiranja ponudb varovana kot poslovna skrivnost.

17.3 Po javnem odpiranju ponudb noben podatek iz prejetih ponudb, podatek o preverjanju, dopolnjevanju, oceni in primerjavi ponudb ali odločitvah v zvezi z izbiro izvajalca ne bo dostopen javnosti ali drugim ponudnikom, dokler naročnik ne pošlje obvestila o oddaji javnega naročila.

17.4 Ponudniki naj obrazce in izjave za katere menijo, da sodijo pod zaupne ali poslovno skrivnost označijo s klavzulo "ZAUPNO" ali "POSLOVNA SKRIVNOST" in parafo osebe, ki je podpisnik ponudbe. Če naj bo zaupen samo določen podatek v obrazcu ali dokumentu, mora biti zaupni del podčrtan ali kako drugače označen, v isti vrstici ob desnem robu pa oznaka "ZAUPNO" ali "POSLOVNA SKRIVNOST" in parafa osebe, ki je podpisnik ponudbe.

17.5 Ob tem naročnik opozarja ponudnike, da pod zaupne podatke ali poslovno skrivnost ne sodijo podatki, ki so predmet ocenjevanja ponudb oziroma na podlagi predpisov ne sodijo pod zaupne ali poslovno skrivnost.

17.6 Dokumenti, ki jih bodo ponudniki upravičeno označili kot zaupne ali kot poslovno skrivnost, bodo uporabljeni samo za namene javnega razpisa in ne bodo dostopni nikomur izven kroga oseb, ki bodo vključene v razpisni postopek. Naročnik bo v celoti odgovoren za varovanje zaupnosti tako dobljenih podatkov. Ti podatki ne bodo nikjer javno objavljeni. Naročnik bo obravnaval kot zaupne ali kot poslovno skrivnost tiste podatke v ponudbeni dokumentaciji, ki bodo označene s klavzulo "ZAUPNO" ali "POSLOVNA SKRIVNOST" in ne bo odgovarjal za zaupnost podatkov, ki ne bodo označeni, kot je navedeno, razen podatkov, ki v skladu z veljavnimi predpisi sodijo pod zaupne podatke, poslovno skrivnost ali varstvo osebnih podatkov.

17.7 Ponudniki morajo pri določanju poslovne skrivnosti upoštevati tudi določbo ZJN-2 v drugem odstavku 22. člena, ki določa, da "so javni podatki količina iz specifikacije, cena na enoto, vrednosti posamezne postavke in skupna vrednost ponudbe, v primeru ekonomsko najugodnejša ponudba pa tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril".

17.8 V primeru, da bodo kot zaupno ali kot poslovna skrivnost označeni podatki, ki ne ustrezajo pogojem, bo naročnik ponudnika pozval, da oznako zaupnosti ali poslovna skrivnost umakne. Ponudnik to stori tako, da njegov zastopnik nad oznako napiše "PREKLIC", vpiše datum in se podpiše ali poda pisno izjavo, da umika oznako zaupnosti ali poslovno skrivnost, podpisano s strani zakonitega zastopnika ponudnika. Če ponudnik v roku, ki ga določi naročnik ne prekliče zaupnosti, naročnik ponudbo izloči.

18. VARIANTNE PONUDBE

18.1 Ponudniki lahko predložijo ponudbo samo za razpisano varianto ponudbe. Variantne ponudbe niso predvidene in jih naročnik ne bo upošteval.

19. PREDLOŽITEV PONUDBE

19.1 Ponudba naj bo sestavljena iz enega (1) originala in ene (1) kopije. Na ponudbi naj bo jasno označeno »original«, »kopija «. Ponudbi je potrebno priložiti tudi ponudbo (pdf) na elektronskem nosilcu (CD).

Vsi obrazci in izjave morajo biti datirani, žigosani in podpisani s strani podpisnika ponudbe. Ponudnik v obrazcih, ki so sestavni del razpisne dokumentacije ne sme spreminjati ali popravljati besedila, ki je pripravljeno s strani naročnika in že vpisano v obrazce. V primeru dvoma se upošteva razpisna dokumentacija in obrazci, ki so objavljeni na Portalu javnih naročil oz. spletni strani naročnika in morebitne odgovore, spremembe in dopolnitve. V primeru, da bo naročnik ugotovil, da

je ponudnik spreminjal besedilo v obrazcih (ali morebitne odgovore, spremembe in dopolnitve), ki ga je določil naročnik, bo ponudbo takega ponudnika izločil.

19.2 Če je iz tehničnih razlogov posamezen obrazec izdelan oziroma izpolnjen drugače (npr. s pomočjo računalnika), mora besedilo v obrazcu v ustrezati zahtevam naročnika iz te razpisne dokumentacije, kar pomeni, da mora besedilo obrazca vsebinsko in pomensko v celoti ustrezati besedilu na predpisanem obrazcu. V primeru, da se ponudnik pri vpisu podatkov v ponudbo zmoti in vnese popravek, mora biti ob popravku parafa osebe, ki je podpisnik ponudbe in žig.

19.3 Dokazila se zloži po zaporedju, in sicer najprej za ponudnika oziroma vodilnega ponudnika, nato za partnerje in podizvajalce.

19.4 Zaželeno je, da so vsi obrazci in zahtevana dokazila vložena v ločenih ovitkih tako, da je omogočen popoln pregled dokumentacije, tudi, če se dokument sestoji iz več listov (omogočeno listanje). Zaželeno je, da so vsi dokumenti, priloženi v ponudbi zvezani z vrvico in zapečateni tako, da posameznih listov oziroma prilog ni možno naknadno vložiti, odstraniti ali zamenjati brez vidne poškodbe listov oz. pečata. Vrvica naj bo tako dolga, da omogoča nemoteno pregledovanje ponudbe.

19.5 Ponudniki predložijo ponudbo v zapečateni ali zaprti ovojnici tako, da je na odpiranju možno preveriti, da je zaprta tako, kot je bila predana. Na ovojnici naj bo nalepljen izpolnjen obrazec prijave na naslednji strani.

PONUDNIK

_____

_____

_____

	PONUDBA
	SPREMEMBA
	UMIK

(Izpolni pooblaščeni predstavnik ponudnika)

Datum in ura prispelosti:

Zaporedna številka prispelosti:

_____

OBČINA JESENICE

CESTA ŽELEZARJEV 6

4270 JESENICE

NE ODPIRAJ – PONUDBA -

STORITVE INŽENIRJA PO POGODBENIH DOLOČILIH FIDIC IN NADZORNIKA PO ZAKONU O GRADITVI OBJEKTOV PRI IZVEDBI PROJEKTOV: IZGRADNJA KANALIZACIJE IN NADGRADNJA TER REKONSTRUKCIJA CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE V OBČINI JESENICE
št. 430-50/2012

20. ROK ZA ODDAJO PONUDB

20.1 Ponudbe morajo biti naročniku vročene osebno ali po pošti do roka (datum in ura) določenega v objavi in povabilu k oddaji ponudb, sicer se šteje za nepravočasno.

20.2 Ponudniki morajo ponudbe dostaviti na naslov:

Občina Jesenice
Cesta železarjev 6
4270 Jesenice

20.3 Sprejemna pisarna naročnika na ovojnici označi datum in točen čas prevzema ponudbe in zaporedno številko prispelosti.

21. PODALJŠANJE ROKA ZA ODDAJO PONUDB

21.1 Naročnik lahko po lastnem preudarku ali na prošnjo morebitnega ponudnika podaljša rok za oddajo ponudb, o tem pa mora obvestiti bodoče ponudnike, na enak način kot je bilo objavljeno javno naročilo – z dopolnilom razpisne dokumentacije.

21.2 V tem primeru se vse pravice in obveznosti naročnika in ponudnikov prenesejo na novi datum.

22. PONUDBE, KI BODO PREDLOŽENE PREPOZNO

22.1 Če ponudba ni predložena v roku, določenem za prejem ponudb, se šteje, da je bila predložena prepozno.

22.2 Taka ponudba bo po končanem postopku odpiranja ponudb neodprta vrnjena ponudniku, z navedbo, da je prepozna.

22.3 Naročnik ne prevzema nikakršne odgovornosti za izgubljene ali prepozno predložene ponudbe.

23. SPREMEMBE IN UMIK PONUDB

23.1 Pred iztekom roka za oddajo ponudb, lahko ponudniki v pisni obliki kadarkoli spremenijo ali umaknejo že predloženo ponudbo. Po izteku roka za oddajo ponudb ponudniki ne morejo več spremeniti ali umakniti ponudbe.

23.2 Vsaka sprememba ali umik mora biti napisan, označen in dostavljen v skladu z določbami točke 19. Pošiljka pa mora biti jasno označena z napisom »SPREMEMBA« ali »UMIK«.

23.3 Sprememba ali umik ponudbe naj bosta predložena v enem (1) originalu in eni (1) kopiji.

23.4 Če bo ponudnik spremenil ali umaknil ponudbo po poteku roka za oddajo ponudb in v času njene veljavnosti, bo naročnik unovčil garancijo za resnost ponudbe.

23.5 Spremembe in umiki ponudb bodo odprti na javnem odpiranju pred ponudbo samo. Ponudba pa bo po končanem postopku odpiranja ponudb neodprta vrnjena ponudniku.

24. ODPIRANJE PONUDB

24.1 Odpiranje ponudb bo javno, dne **05.06.2013 ob 11.00** uri po lokalnem času v prostorih naročnika Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice.

24.2 Ponudbe se odpira po vrstnem redu prispetja.

24.3 Ponudbe bo odprla strokovna komisija za odpiranje in ocenjevanje ponudb, ki bo imenovana za to priložnost.

24.4 Strokovna komisija za odpiranje in ocenjevanje ponudb bo na javnem odpiranju ponudb objavila:
- nazive ponudnikov
- spremembe ponudb in umike ter
- končne ponudbene cene posameznih ponudnikov.

24.5 Strokovna komisija bo o postopku javnega odpiranja vodila zapisnik, ki ga bodo podpisali prisotni člani komisije in prisotni pooblaščeni predstavniki ponudnikov. V zapisnik se bodo zapisale tudi, na odpiranju ugotovljene morebitne pomanjkljivosti v ponudbah ter pripombe pooblaščenih predstavnikov ponudnikov glede postopka odpiranja.

24.6 Zapisnik o javnem odpiranju ponudb bo prisotnim pooblaščenim predstavnikom ponudnikov izročen takoj po končanem odpiranju, vsem ostalim ponudnikom pa posredovan po pošti, najkasneje v treh (3) delovnih dneh po odpiranju.

25. TAJNOST POSTOPKA

25.1 Po javnem odpiranju ponudb noben podatek o ocenjevanju, pregledu in dopolnjevanju ponudb ali odločitvah v zvezi z izbiro izvajalca ne bo dostopen javnosti ali drugim ponudnikom, dokler naročnik ne pošlje odločitve o oddaji naročila.

26. PREGLED PONUDB

26.1 Pri pregledu ponudb se presojajo le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v razpisni dokumentaciji. Naročnik si pridržuje pravico, da pred oddajo naročila preveri verodostojnost ponudnikovih navedb (izjav) in predloženih listin ter zahteva pojasnila ali dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju posameznih zahtev in pogojev iz razpisne dokumentacije.

26.2 Ponudba se bo štela za popolno, če bo pravočasna, formalno popolna, sprejemljiva, pravilna in primerna.

26.3 Naročnik bo oddal javno naročilo potem, ko bo strokovna komisija za odpiranje in ocenjevanje ponudb:
- razvrstila pravočasne ponudbe glede na merilo iz razpisne dokumentacije
- preverila, ali je ponudba, ki je ocenjena kot najugodnejša, popolna.

27. DOPUSTNE DOPOLNITVE PONUDB

27.1 V kolikor bo komisija za odpiranje in ocenjevanje ponudb sama ali na predlog ponudnika ugotovila, da je ponudba določenega ponudnika formalno nepopolna, bo dopustila in omogočila dopolnitev take ponudbe.

27.2 Strokovna komisija za odpiranje in ocenjevanje ponudb bo od ponudnika zahtevala dopolnitev ponudbe le v primeru, če določenega dejstva ne bo mogla sama preveriti.

27.3 Če ponudnik v roku, ki ga določi naročnik, ponudbe ustrezno ne dopolni, bo naročnik tako ponudbo izločil.

27.4 Ponudnik ne sme spreminjati cene na enoto in tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila.

27.5 Računske napake v ponudbi je mogoče odpraviti od uveljavitve novele ZJN-2B. Računska napaka je napaka v matematični operaciji (seštevanje, množenje,...). Očitno računsko napako lahko odpravi izključno naročnik, vendar le ob predhodnem pisnem soglasju ponudnika. Odprava računske napake lahko spremeni vrstni red ponudb.

27.6 V kolikor ponudnik v postavljenem roku ne bo podal pisnega soglasja za popravo računske napake, bo naročnik ponudbo takega ponudnika zavrnil kot nepravilno.

28. NEOBIČAJNO NIZKE PONUDBE

28.1 Če bo naročnik menil, da je določena ponudba neobičajno nizka oz. bo v zvezi z njo obstajal dvom o možnosti izpolnitve naročila, bo naročnik, preden bo zavrnil takšno ponudbo, pisno zahteval podrobne podatke o elementih ponudbe, za katere bo menil, da so merodajni za izpolnitev naročila oz. vplivajo na razvrstitev ponudb. Naročnik bo preveril te postavke ob posvetovanju s ponudnikom in z upoštevanjem predloženih dokazil. Naročnik bo preveril, ali je ponudba neobičajno nizka tudi v primeru, če bo vrednost ponudbe za več kot 50% nižja od povprečne vrednosti pravočasnih ponudb in za več kot 20% nižja od naslednje uvrščene ponudbe, vendar le, če bo prejel vsaj štiri pravočasne ponudbe.

28.2 V kolikor bo naročnik ugotovil, da je ponudba neobičajno nizka, kar pomeni, da gre za ponudbo, ki s svojo ceno ali načinom izvedbe bistveno odstopa o primerljivih tržnih cen, ponudnik pa je s kalkulacijami in obrazložitvijo ne more pojasniti, bo tako ponudbo izločil.

29. DODATNO NAROČILO

29.1 Naročnik si pridržuje pravico, da morebitno dodatno naročilo odda izvajalcu osnovnega naročila po postopku s pogajanji brez predhodne objave. Z izvajalcem sklene dodatek k osnovni pogodbi ali novo pogodbo.

30. POGAJANJA

30.1 Če se postopek oddaje javnega naročila zaključi brez izbire najugodnejšega ponudnika, ker ni bila pridobljena nobena ponudba ali pa so bile vse pridobljene ponudbe nepravilne, nesprejemljive ali neprimerne, si naročnik, skladno z zakonom, pridržuje pravico oddati isto naročilo po postopku s pogajanji.

31. USTAVITEV POSTOPKA ODDAJE NAROČILA

31.1 Naročnik lahko kadarkoli pred potekom roka za odpiranje ponudb ustavi postopek javnega naročila. Svojo odločitev bo, razen v primeru oddaje javnega naročila po postopku s pogajanji brez predhodne objave, uradno objavil na način, kot je bil objavljen javni razpis.

31.2 Naročnik lahko v vseh fazah postopka po poteku roka za odpiranje ponudb zavrne vse ponudbe. Če bo naročnik zavrnil vse ponudbe, bo o tem, o razlogih, zaradi katerih ni izbral nobene ponudbe, in o svoji odločitvi, ali bo začel nov postopek, takoj pisno obvestil ponudnike, ki so predložili ponudbo, in vlado oziroma svoj nadzorni organ. Svojo odločitev bo, razen v primeru oddaje javnega naročila po postopku s pogajanji brez predhodne objave, tudi uradno objavil na način, kot je bil objavljen javni razpis.

31.3 Po sprejemu odločitve o oddaji naročila lahko naročnik do sklenitve pogodbe o izvedbi javnega naročila, ob predhodnem soglasju svojega nadzornega organa, odstopi od izvedbe javnega naročila iz razlogov, da predmeta javnega naročila ne potrebuje več ali da zanj nima zagotovljenih sredstev. V primeru, da bo naročnik odstopil od izvedbe javnega naročila, mora o svoji odločitvi in o razlogih, zaradi katerih odstopa od izvedbe javnega naročila, takoj pisno obvestiti ponudnike, ki so predložili ponudbo.

32. IZLOČITEV PONUDB

32.1 Vse ponudbe, ki ne bodo v celoti pripravljene v skladu s to razpisno dokumentacijo oziroma ne bodo izpolnjevale pogojev za udeležbo, bodo izločene.

33. ODLOČITEV O ODDAJI NAROČILA

33.1 Naročnik najkasneje v roku 60 dni po odpiranju ponudb sprejme odločitev o oddaji naročila in nato ponudnike pisno obvesti o svoji odločitvi. Svojo odločitev bo obrazložil in navedel ugotovitve in razloge zanjo ter ponudnike opozoril o možnem pravnem varstvu.

33.2 Če odločitev o oddaji naročila ne vsebuje razlogov za zavrnitev ponudbe ponudnika, ki ni bil izbran in prednosti sprejete ponudbe v razmerju do ponudnika, ki ni bil izbran lahko ponudnik, ki ni bil izbran vloži pri naročniku zahtevo za dodatno obrazložitev odločitve o oddaji naročila, v kateri mora jasno navesti, o čem mora naročnik podati obrazložitev. Zahteva se lahko vloži v treh (3) delovnih dneh po prejemu odločitve naročnika.

33.3 Če ponudnik ne vloži zahteve pravočasno ali če je ta nepopolna ali če niso izpolnjeni pogoji za vložitev zahteve za dodatno obrazložitev, jo naročnik zavrže.

33.4 Naročnik mora poslati ponudniku dodatno obrazložitev odločitve ali odločitev o zavrženju zahteve v treh (3) delovnih dneh po prejemu zahteve.

33.5 Od dneva prejema dodatne obrazložitve, teče rok za uveljavitev pravnega varstva v postopku javnega naročanja. V primeru zavrženja zahteve za dodatno obrazložitev pa teče rok za pravno varstvo od dneva prejema odločitve o oddaji naročila.

34. PRAVNO VARSTVO

34.1 Zahteva za pravno varstvo v postopkih javnega naročanja se lahko vloži v vseh stopnjah postopka oddaje javnega naročila zoper vsako ravnanje naročnika, razen, če ZJN-2 ali Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 – v nadaljevanju ZPVPJN) določata drugače. Zahtevek za revizijo mora biti sestavljen v skladu z določili 15. člena ZPVPJN.

34.2 Zahtevek za revizijo se vloži pisno neposredno pri naročniku, po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico ali z elektronskimi sredstvi. Zahtevek za revizijo se lahko vloži z elektronskimi sredstvi, če naročnik razpolaga z informacijskim sistemom za sprejem elektronskih vlog, v skladu z zakonom, ki ureja elektronsko poslovanje in elektronski podpis. V tem primeru mora biti zahtevek za revizijo podpisan z varnim elektronskim podpisom, overjenim s kvalificiranim potrdilom. Vlagatelj mora kopijo zahtevka za revizijo hkrati posredovati ministrstvu, pristojnemu za finance.

34.3 Kadar je bila v postopku oddaje javnega naročila predložena skupna ponudba, lahko zahtevek za revizijo vloži katerakoli od oseb, ki so oddale skupno ponudbo. Oseba, ki je skupaj z drugimi osebami oddala skupno ponudbo, ima položaj vlagatelja zahtevka za revizijo, če je sama ali skupaj z drugimi osebami, s katerimi je oddala skupno ponudbo, vložila zahtevek za revizijo.

34.4 Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, se vloži v osmih (8) delovnih dneh od dneva:
- objave obvestila o javnem naročilu ali
- obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika iz razpisne dokumentacije ali predhodno objavljenega obvestila o naročilu, ali
- prejema povabila k oddaji ponudb.

34.5 Po odločitvi o oddaji javnega naročila je rok za vložitev zahtevka za revizijo osem (8) delovnih dni od prejema te odločitve.

34.6 Vlagatelj mora ob vložitvi zahtevka za revizijo, ki se nanaša na:
- vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo predmetnega naročila, v skladu s prvo alinejo prvega odstavka 71. člena ZPVPJN vplačati takso v višini 1.500,00 €,
- odločitev o oddaji naročila ali odstop od izvedbe javnega naročila, v skladu s tretjo alinejo prvega odstavka 71. člena ZPVPJN vplačati takso v višini enega odstotka od vrednosti (z davkom na dodano vrednost) izbrane ponudbe, vendar ne več kot 10.000,00 €, in sicer na spodnji podračun:

Transakcijski račun: SI56 0110 0100 0358 802
Odprt pri: Banka Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija
SWIFT KODA: BS LJ SI 2X
IBAN: SI56011001000358802
Sklic: 11 13145-7111290-XXXXXXLL
Sklic je sestavljen iz treh delov, in sicer P1-P2-P3. Prva dva dela sklica, P1 in P2, sta vselej enaka in se pišeta z vezajem.
P1: 13145 (šifra proračunskega uporabnika Ministrstva za finance)
P2: 7111290 (številka podkonta s kontrolno številko)
Tretji del sklica, P3, predstavlja številko objave obvestila o naročilu, izjemoma pa referenčno številko naročila, zato je za vsak postopek javnega naročanja drugačen. P3 je sestavljen iz 8 cifer, od tega sta zadnji dve mesti namenjeni navedbi letnice iz številke objave oz. navedbi letnice iz referenčne številke. Med P1 in P2 ter med P2 in P3 se obvezno vpiše vezaj. (podrobnejše informacije na: http://www.mf.gov.si/si/delovna_podrocja/sistem_javnega_narocanja/pravno_varstvo_pri_javnem_narocanju.)

34.7 Vlagatelj, naročnik in izbrani ponudnik so upravičeni do povračila stroškov predrevizijskega in revizijskega postopka v skladu s 70. členom ZPVPJN.

35. OPOZORILA

35.1 V času razpisa naročnik in ponudnik ne smeta pričenjati in izvajati dejanj, ki bi v naprej določila izbor določene ponudbe. V času od izbire ponudbe do pričetka veljavnosti pogodbe, naročnik in ponudnik ne smeta pričenjati dejanj, ki bi lahko povzročila, da pogodba ne bi pričela veljati ali ne bi bila izpolnjena. V primeru ustavitve postopka nobena stran ne sme pričenjati in izvajati postopkov, ki bi oteževali razveljavitev ali spremembo odločitve o izbiri izvajalca ali bi vplivali na nepristranskost revizijske komisije.

36. SKLENITEV POGODBE

36.1 Izbrani ponudnik bo pozvan k podpisu pogodbe. Če izbrani ponudnik ne podpiše in vrne pogodbe v osmih (8) dneh od prejema pogodbe ter ne priskrbi garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v desetih (10) dneh od dneva, ko je pogodba podpisana, lahko naročnik smatra, da izbrani ponudnik odstopa od ponudbe in ne želi sodelovati pri izvedbi del. Naročnik bo v tem primeru unovčil garancijo za resnost ponudbe izbranega ponudnika, ne glede na razloge za odstop od ponudbe.

36.2 Pogodba je sklenjena, ko jo podpišejo vse pogodbene stranke in postane veljavna s ponudnikovo predložitvijo garancije za dobro izvedbo.

36.3 V petnajstih (15) dneh po podpisu pogodbe mora izbrani ponudnik predložiti naročniku okvirni finančni načrt predvidenih zahtevkov/računov.

36.4 Izbrani ponudnik bo moral v postopku javnega naročanja na poziv naročnika, v skladu s 13. in 14. odstavkom 71. člena ZJN-2, v osmih (8) dneh posredovati podatke o:
- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditnih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so s ponudnikom povezane družbe.

Za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva. Če ponudnik predloži lažno izjavo oziroma da neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

36.5 V roku desetih (10) dni po podpisu pogodbe mora izbrani ponudnik predložiti garancijo za dobro izvedbo v višini 10% pogodbene vrednosti z davkom na dodano vrednost (DDV). Bančna garancija

za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti mora biti veljavna 90 dni dlje od predvidenega zaključka del (predvidoma 30.09.2015), to je do 31.12.2015.

V primeru podaljšanja roka izvedbe gradbenih del, se z aneksom podaljša tudi rok izvedbe storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov po predmetnem javnem naročilu, obenem pa se mora podaljšati tudi veljavnost bančne garancije.

Bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti bo naročnik unovčil v primeru, da ponudnik v celoti ali delno ne izpolnjuje pogodbenih obveznosti v dogovorjenih rokih, kakovosti ali količini, pa zato nima utemeljenega razloga.

37 SODELOVANJE PRI ODPRAVI NAPAK

37.1 Izbrani ponudnik, s katerim sklene naročnik pogodbo, sodeluje pri odpravi vseh vrst napak oziroma nepravilnosti, skladno z določili Obligacijskega zakonika, Zakona o graditvi objektov in predpisi, ki urejajo področje predmeta javnega naročila.

38 ROK PLAČILA

38.1 Naročnik bo pogodbena dela plačeval v skladu z Zakonom o izvrševanju proračuna Republike Slovenije, in sicer je plačilni rok 30. dan od uradnega datuma prejema začasnih računov in končnega računa. Plačilni rok začne teči naslednji dan po prejemu računa, ki je podlaga za izplačilo.

38.2 Izvajalec nadzora na podlagi finančnega načrta izstavi račun za opravljene storitve naročniku.

38.3 Če bo izbrani ponudnik pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, bo v pogodbi naročnik pooblaščen, da na podlagi potrjenega računa neposredno plačuje podizvajalcem. Priloga pogodbe bo soglasje podizvajalca, na podlagi katerega bo naročnik namesto izvajalcu (izbranemu ponudniku) poravnaval podizvajalčevo terjatev do izvajalca (izbranega ponudnika). Pri plačilih podizvajalcem bo naročnik upošteval osmi odstavek 71. člena ZJN-2, ki določa, da so neposredna plačila podizvajalcem obvezna.

38.4 Če bo izbrani ponudnik pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci bo moral k vsakemu izstavljenemu računu obvezno priložiti račune svojih podizvajalcev, ki jih bo predhodno potrdil.

39 IZVEDBA JAVNEGA NAROČILA S PODIZVAJALCI

39.1 Za potrebe 71. člena Zakona o javnem naročanju se za podizvajalca ne šteje gospodarski subjekt, ki glede na razmerje z izbranim ponudnikom izpolnjuje kriterije za povezano družbo po zakonu, ki ureja gospodarske družbe. V tem primeru:
- se za potrebe neposrednih plačil za podizvajalca šteje subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za osebo, povezano z izbranim ponudnikom, dejansko dobavlja blago ali izvaja storitev oziroma gradnjo, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila:
- mora izbrani ponudnik s podizvajalcem iz prejšnje alineje skleniti pogodbo, s katero uredi obveznosti in pravice povezane s predmetom javnega naročanja.

39.2 Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalci, mora:
- ponudnik v ponudbi pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem,
- podizvajalec predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravna podizvajalčevo terjatev do ponudnika.

39.3 V tem primeru je obvezna sestavina pogodbe o izvedbi javnega naročila:
- vsaka vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec,
- podatki o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun)
- predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe teh del.

39.4 Če se po sklenitvi pogodbe o izvedbi javnega naročila, po predhodnem soglasju naročnika, zamenja podizvajalec ali če ponudnik sklene pogodbo z novim podizvajalcem, mora ponudnik, ki je sklenil pogodbo z naročnikom, le-temu v 5 dneh po spremembi predložiti:
- svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu, če je le-ta zamenjan;
- pooblastilo za plačilo opravljenih in prevzetih del oziroma dobav neposredno novemu podizvajalcu in
- soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu.

39.5 Ponudnik, ki izvaja javno naročilo z enim ali več podizvajalci, mora ponudbi priložiti kopijo sklenjene pogodbe/dogovora z vsakim od v ponudbi navedenih podizvajalcev.

39.6 Podizvajalec brez predhodnega soglasja naročnika ne sme oddajati pogodbenih del v nadaljnje podizvajanje. Neposredna plačila podizvajalcem so obvezna.

40 ETIČNA NAČELA

40.1 Nadzorni inženir se mora ves čas vesti v skladu z etičnimi načeli svojega poklica. Brez predhodnega dovoljenja naročnika se mora vzdržati dajanja izjav o projektu ali storitvah v javnosti. Brez predhodnega pisnega soglasja ne sme dajati izjav o naročniku.

40.2 V času trajanja izvedbe del morajo nadzorni inženir in njegovo osebje spoštovati človekove pravice in se zavezati, da ne bodo žalili političnih, kulturnih in religioznih navad v Republiki Sloveniji.

40.3 Nadzorni inženir ne sme sprejeti plačila v zvezi s pogodbenimi deli na noben način, ki je drugačen od predpisanega. Nadzorni inženir in njegovo osebje ne smejo opravljati nobene dejavnosti niti sprejeti nobene ugodnosti, ki ni v skladu z njihovimi obveznostmi do naročnika.

40.4 Nadzorni inženir in njegovo osebje se morajo obvezati, da bodo varovali poslovne skrivnosti ves čas trajanja izvedbe del in po dokončani izvedbi.

POGLAVJE 1: NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

Podpoglavje 1.2: Pogoji, ki jih mora izpolnjevati ponudnik

Ponudniki morajo dokazati, da izpolnjujejo pogoje, navedene v razpisni dokumentaciji in potrditi svojo sposobnost z zahtevanimi dokumenti.

Za priznanje sposobnosti ponudnika mora le-ta izpolnjevati pogoje iz 42. do 45. člena ZJN-2, kar ponudnik dokazuje z izjavo o sposobnosti, dano pod materialno in kazensko odgovornostjo, in ki je sestavni del te razpisne dokumentacije.

Naročnik bo, v primeru dvoma v podane izjave, sam pridobil potrdila o podatkih, ki se nanašajo na priznanje sposobnosti in se vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcih javnih pooblastil oziroma bo pozval ponudnika, da v postavljenem roku izroči ustrezna potrdila, ki se nanašajo na podatke o priznanju sposobnosti in se ne vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil. Če pozvani ponudnik v postavljenem roku naročniku ne bo izročil zahtevanih potrdil, bo naročnik njegovo ponudbo izločil.

V primeru, da bi naročnik pri pregledu ponudb ugotovil, da kateri od ponudnikov ali njihovih podizvajalcev ne izpolnjuje osnovnih pogojev za priznanje sposobnosti, navedenih v Obrazcu št. 6 –Izjava o izpolnjevanju sposobnosti, bo naročnik ponudbo takega ponudnika izločil.

OSNOVNA SPOSOBNOST PONUDNIKA (VELJA TUDI ZA PODIZVAJALCE IN PARTNERJE)

1. POGOJ
Ponudnik kot pravna oseba in njegovi zakoniti zastopniki, kolikor gre za pravno osebo, niso bili pravnomočno obsojeni zaradi naslednjih kaznivih dejanj, ki so opredeljena v Kazenskem zakoniku (Uradni list RS, št. 50/12):
sprejemanje podkupnine pri volitvah, goljufija, protipravno omejevanje konkurence, povzročitev stečaja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem, oškodovanje upnikov, poslovna goljufija, goljufija na škodo Evropske unije, preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti, preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji, preslepitev kupcev, neupravičena uporaba tuje oznake ali modela, neupravičena uporaba tujega izuma ali topografije, ponareditev ali uničenje poslovnih listin, izdaja in neupravičena pridobitev poslovne skrivnosti, zloraba informacijskega sistema, zloraba notranje informacije, zloraba trga finančnih instrumentov, zloraba položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti, nedovoljeno sprejemanje daril, nedovoljeno dajanje daril, ponarejanje denarja, ponarejanje in uporaba ponarejenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev, pranje denarja, zloraba negotovinskega plačilnega sredstva, uporaba ponarejenega negotovinskega plačilnega sredstva, izdelava, pridobitev in odtujitev pripomočkov za ponarejanje, davčna zatajitev, tihotapstvo, izdaja tajnih podatkov, jemanje podkupnine, dajanje podkupnine, sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje, dajanje daril za nezakonito posredovanje, hudodelsko združevanje.

DOKAZILO:
Ponudnik (tudi za podizvajalce in partnerje) s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, predloži dokazilo o izpolnjevanju navedenega pogoja s strani pristojnega organa države v kateri ima ponudnik svoj sedež. V primeru, da država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokazil, ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

Ponudbo ponudnika za katerega bo naročnik ugotovil, da je bil ponudnik kot pravna oseba ali njegov zakoniti zastopnik pravnomočno obsojen bo naročnik izločil. Naročnik bo izločil tudi ponudbo ponudnika, pri katerem bi za katerega koli od podizvajalcev navedenih v ponudbi ali za katerega koli od partnerjev pri skupni ponudbi ugotovil, da je bil kot pravna oseba ali njegov zakoniti zastopnik pravnomočno obsojen.

2. POGOJ
Ponudnik na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2.

DOKAZILO:
Ponudnik (tudi za podizvajalce in partnerje) s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudbo ponudnika za katerega bo naročnik ugotovil, da je bil ponudnik na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2, bo naročnik izločil. Naročnik bo izločil tudi ponudbo ponudnika, pri katerem bi za katerega koli od podizvajalcev navedenih v ponudbi ali za katerega koli od partnerjev pri skupni ponudbi ugotovil, da je bil na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2.

3. POGOJ
Ponudnik izpolnjuje pogoje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila.

V primeru, da ima ponudnik podizvajalce morajo podizvajalci izpolnjevati pogoje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, ki se nanašajo na dela, ki jih bo prevzel podizvajalec. V primeru skupne ponudbe mora vsak partner v skupini izpolnjevati pogoje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, ki se nanašajo na dela, ki jih bo prevzel kot partner v skupini.

DOKAZILO:
Ponudnik (tudi za podizvajalce in partnerje) s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, predloži dokazilo o izpolnjevanju navedenega pogoja s strani pristojnega organa države v kateri ima ponudnik svoj sedež. V primeru, da država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokazil, ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

Ponudbo ponudnika, ki ne izpolnjuje pogojev za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila bo naročnik izločil. Prav tako bo naročnik izločil tudi ponudbo ponudnika pri katerem bo ugotovil, da katerikoli od podizvajalcev, ki jih bo ponudnik navedel v svoji ponudbi ne izpolnjuje pogojev za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, ki se nanašajo na dela, ki jih bodo prevzeli podizvajalci. Naročnik bo izločil tudi skupno ponudbo v primeru, da bo ugotovil, da katerikoli od partnerjev v skupini ne izpolnjuje pogojev za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, ki se nanašajo na dela, ki ga bo prevzel partner.

4. POGOJ
Da ponudnik:
- ni v stečajnem postopku ali zanj ni bil podan predlog za začetek stečajnega postopka in sodišče o tem predlogu še ni odločilo.
- ni v postopku prisilne poravnave ali da zanj ni bil podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave in sodišče o tem predlogu še ni odločilo
- ni v postopku prisilnega prenehanja, da zanj ni podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja in sodišče o tem predlogu še ni odločilo, da z njegovimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče, da ni opustil poslovne dejavnosti in da ni v kateremkoli podobnem položaju;

DOKAZILO:

Ponudnik (tudi za podizvajalce in partnerje) s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, predloži dokazilo o izpolnjevanju navedenega pogoja s strani pristojnega organa države v kateri ima ponudnik svoj sedež. V primeru, da država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokazil, ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

Ponudbo ponudnika, ki je v stečajnem postopku, postopku zaradi insolventnosti, drugem postopku zaradi prisilnega prenehanja ali v likvidacijskem postopku bo naročnik izločil.

Naročnik bo izločil tudi ponudbo ponudnika, ki bo pri izvedbi javnega naročila sodeloval s podizvajalci in bo katerikoli od navedenih podizvajalcev v stečajnem postopku, postopku zaradi insolventnosti, drugem postopku zaradi prisilnega prenehanja ali v likvidacijskem postopku. Prav tako bo naročnik zavrnil tudi skupno ponudbo v primeru, da bo ugotovil, da je katerikoli od partnerjev v skupini v stečajnem postopku, postopku zaradi insolventnosti, drugem postopku zaradi prisilnega prenehanja ali v likvidacijskem postopku.

5. POGOJ
Ponudnik ni bil s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojen za prestopek v zvezi s svojim poklicnim ravnanjem.

DOKAZILO:
Ponudnik (tudi za podizvajalce in partnerje) s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, predloži dokazilo o izpolnjevanju navedenega pogoja s strani pristojnega organa države v kateri ima ponudnik svoj sedež. V primeru, da država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokazil, ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

Naročnik bo izločil ponudbo ponudnika v primeru, da bo pri preverjanju podatkov ugotovil, da je bil ponudnik s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojen za prestopek v zvezi s svojim poklicnim ravnanjem. Naročnik bo izločil tudi ponudbo ponudnika, v primeru, da bi bil katerikoli od podizvajalcev, ki jih bo ponudnik navedel v svoji ponudbi s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojen za prestopek v zvezi s svojim poklicnim ravnanjem. Prav tako bo naročnik izločil tudi skupno ponudbo v primeru, da bi bil katerikoli od partnerjev v ponudbi s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojen za prestopek v zvezi s svojim poklicnim ravnanjem.

6. POGOJ
Da ponudnik:
- ni bil s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojen za prestopek v zvezi z njegovim poklicnim ravnanjem;
- ni storil velike strokovne napake ali hujše kršitve poklicnih pravil;

DOKAZILO:
Ponudnik (tudi za podizvajalce in partnerje) s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

V primeru, da bi naročnik pri preverjanju pogoja ugotovil, da je ponudnik in/ali v primeru, da ima ponudnik podizvajalce, za katerega koli navedenega podizvajalca v ponudbi in/ali v primeru skupne ponudbe, za katerega koli od partnerjev v skupini ugotovil, da je storil veliko strokovno napako s področja predmeta javnega naročila, ki mu je bila dokazana s sredstvi, ki jih naročnik lahko utemelji, bo ponudbo takega ponudnika (ali skupno ponudbo) izločil.

7. POGOJ
Ponudnik pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena ZJN-2, v tem ali predhodnih postopkih, ni namerno podal zavajajočih razlag ali informacij in zagotovil.

DOKAZILO:
Ponudnik (tudi za podizvajalce in partnerje) s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

V primeru, da bi naročnik ugotovil, da je ponudnik in/ali katerikoli od podizvajalcev, v primeru, da ima ponudnik podizvajalce ali v primeru skupne ponudbe, katerikoli od partnerjev v skupini, v tem ali predhodnih postopkih namerno podal zavajajoče razlage ali informacij ne bi zagotovil, bo ponudbo takega ponudnika (ali skupno ponudbo) izločil.

8. POGOJ
Da ponudnik na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali s predpisi države naročnika, nima zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost, v vrednosti 50 € ali več.

DOKAZILO:
Ponudnik (tudi za podizvajalce in partnerje) s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št .6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, predloži dokazilo o izpolnjevanju navedenega pogoja s strani pristojnega organa države v kateri ima ponudnik svoj sedež. V primeru, da država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokazil, ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

V primeru, da bi naročnik ugotovil, da ima ponudnik in/ali katerikoli od podizvajalcev, v primeru, da ima ponudnik podizvajalce ali v primeru skupne ponudbe, katerikoli od partnerjev v skupini na dan ko se izteče rok za oddajo ponudb neplačane zapadle obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost v skladu z zakonskimi določbami, ki veljajo v Republiki Sloveniji ali v skladu z zakonskimi določbami države, v kateri ima sedež, bo ponudbo takega ponudnika (ali skupno ponudbo) izločil.

9. POGOJ
Da ponudnik na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali s predpisi države naročnika, nima zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili davkov, v vrednosti 50 € ali več.

DOKAZILO:
Ponudnik (tudi za podizvajalce in partnerje) s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, predloži dokazilo o izpolnjevanju navedenega pogoja s strani pristojnega organa države v kateri ima ponudnik svoj sedež. V primeru, da država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokazil, ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom,

notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

V primeru, da bi naročnik ugotovil, da ima ponudnik in/ali katerikoli od podizvajalcev, v primeru, da ima ponudnik podizvajalce ali v primeru skupne ponudbe, katerikoli od partnerjev v skupini neplačane zapadle obveznosti v zvezi s plačili davkov v skladu z zakonskimi določbami, ki veljajo v Republiki Sloveniji ali v skladu z zakonskimi določbami države, v kateri ima sedež, bo ponudbo takega ponudnika (ali skupno ponudbo) izločil.

EKONOMSKA IN FINANČNA SPOSOBNOST

10. POGOJ
Ponudnik ni v preteklem letu (2012) posloval z izgubo in noben od ponudnikovih odprtih transakcijskih računov v zadnjih šestih mesecih, ni bil blokiran iz razloga neporavnanih obveznosti iz davčnega naslova, zakonskega naslova ali naslova sodnih izvršb za več kot tri dni. V primeru skupne ponudbe pogoj velja za vse partnerje v skupini.

V primeru skupne ponudbe navedeni pogoji veljajo za vse partnerje v skupini.

DOKAZILO:
Ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji priloži obrazec BON 2 (lahko tudi potrdilo poslovne banke ali bank), ki ne sme biti starejši od 30 dni. Obrazec BON 2 (ali potrdila poslovnih bank) se priloži v originalu ali kopiji.

V primeru, da ponudnik ponudbi priloži potrdila poslovnih bank, mora ponudbi priložiti potrdila za vsak odprt transakcijski račun.

V primeru skupne ponudbe se dokazilo priloži ponudbi za vse partnerje v skupini.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, predloži dokazilo o izpolnjevanju navedenega pogoja s strani pristojnega organa države v kateri ima ponudnik svoj sedež. V primeru, da država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokazil, ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

Ponudbo ponudnika, ali v primeru skupne ponudbe pri katerемkoli od partnerjev v skupini, za katerega bo naročnik ugotovil, da je v letu 2012 posloval z izgubo in da je imel v zadnjih šestih mesecih, šteto od datuma objave javnega naročila, katerega od odprtih transakcijskih računov blokiranega iz razloga neporavnanih obveznosti iz davčnega naslova, zakonskega naslova ali naslova sodnih izvršb za več kot tri dni bo naročnik izločil.

Potrdila na dan odpiranja ponudb ne smejo biti starejša od 30 dni.

11. POGOJ
Ponudnik mora imeti plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja. V primeru skupne ponudbe pogoj velja za vsakega od partnerjev v skupini.

DOKAZILO:
Ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 7 – Izjava o plačanih zapadlih obveznostih do podizvajalcev.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji ponudbi priloži izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 7 – Izjava o plačanih zapadlih obveznostih do podizvajalcev.

Ponudbo ponudnika (ali skupno ponudbo) bo naročnik zavrnil v primeru, da bi ugotovil, da ponudnik (ali partnerji v skupini) nimajo plačanih vseh zapadlih obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.
V primeru ponudbe, ki jo predloži več ponudnikov v skupini (skupna ponudba) mora priložiti ponudbi navedeno izjavo za vse partnerje v skupini.

KADROVSKA IN TEHNIČNA SPOSOBNOST

12. POGOJ
Odgovorni nadzornik in odgovorni nadzorniki posameznih del morajo izpolnjevati pogoje skladno z določbami Zakona o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 102/04 – UPB in spremembe).

DOKAZILO:
Ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji in ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji ponudbi priloži:
- izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 10 – Tehnično osebje za izvedbo naročila s fotokopijo potrdila o vpisu v IZS za odgovornega nadzornika in nadzornike posameznih del.
- izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 11 – Izjava o obsegu opravljanja del strokovnega nadzora.
- izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan Obrazec št. 12 – Izjava o zavarovanju odgovornosti.

Tehnično in kadrovsko sposobnost ponudnik dokazuje s predložitvijo izpolnjenih obrazcev, ki so sestavni del te razpisne dokumentacije, Obrazcem št. 10 – Tehnično osebje za izvedbo naročila, Obrazcem št. 11 – Izjavo o obsegu opravljanja del strokovnega nadzora in Obrazcem št. 12 – Izjavo o zavarovanju odgovornosti.

Reference

13. POGOJ
Ponudnik mora imeti reference, ki se nanašajo na izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za:
- izgradnjo kanalizacijskega omrežja ali komunalne infrastrukture, kjer je bil izveden strokovni nadzor nad gradbenimi deli, elektro deli in strojnimi deli, in je vrednost del za izvajanje nadzora znašala najmanj **28.000,00** evrov (EUR) brez DDV **ali** izgradnjo kanalizacije (brez priključkov) **v dolžini 2000 m**. Ponudnik je moral v zadnjih petih letih pred objavo (šteto do roka za oddajo ponudb) predmetnega javnega naročila izvesti vsaj dva (2) strokovna nadzora pri gradnji kanalizacijskega omrežja ali komunalne infrastrukture.

IN

- izgradnjo čistilnih naprav, kjer je bil izveden strokovni nadzor nad gradbenimi deli, elektro deli in strojnimi deli na komunalni, skupni ali industrijski čistilni napravi, in je bila velikost posamezne čistilne naprave vsaj 10.000 PE ali zmogljivost posamezne čistilne naprave minimalno 80 m^3/h, čistilna naprava pa ima pridobljeno uporabno dovoljenje. Ponudnik je moral v zadnjih petih letih pred objavo (šteto do roka za oddajo ponudb) predmetnega javnega naročila izvesti vsaj dva (2) strokovna nadzora pri gradnji čistilnih naprav.

DOKAZILO:
Reference ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji in ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, dokazuje s predložitvijo izpolnjenega, datiranega, žigosanega in podpisanega:
- **Obrazca št. 8** – Referenčna lista ponudnika oz. partnerja z navedbo naročnikov, pri katerih je ponudnik v zadnjih petih letih, šteto do roka za oddajo ponudb, izvajal storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri predhodno zahtevanih delih

in

- **Obrazca št. 9** – Referenčne izjave, ki potrjujejo, da je ponudnik v zadnjih petih letih, šteto do roka za oddajo ponudb, izvajal storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri predhodno zahtevanih delih, potrjene s strani naročnikov.

Obvezne so vsaj štiri (4) referenčne izjave (dve za izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za izgradnjo kanalizacije ali komunalne infrastrukture in dve za izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za izgradnjo čistilne naprave) naročnikov, ki ustrezajo pogoju in morajo biti predložene na predpisanem obrazcu, ki je sestavni del te razpisne dokumentacije. (V primeru, da je isti naročnik, morajo biti reference za različne investicije.)

Naročnik bo upošteval reference ponudnikov ali partnerjev v skupni ponudbi, ki so skladne s predpisanimi zahtevami. Naročnik referenc podizvajalcev ne bo upošteval.

Ponudbo ponudnika, ki ponudbi ne bo priložil vsaj štirih (4) zahtevanih referenčnih izjav, ki bodo ustrezale pogoju, bo naročnik izločil.

Pri skupni ponudbi je pogoj izpolnjen, če je kdorkoli izmed partnerjev tak posel izvedel sam ali skupaj z enim ali več partnerji, s katerimi nastopa v ponudbi.

Naročnik si pridržuje pravico do preverjanja referenčnih del, ki jih bo ponudnik navedel na Obrazcu št. 9 – Referenčna izjava pri naročnikih referenčnih del, ki bodo navedeni v obrazcu.

14. POGOJ

Odgovorni nadzornik ponudnika mora imeti reference, ki se nanašajo na izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za:

- izgradnjo kanalizacijskega omrežja ali komunalne infrastrukture, kjer je bil izveden strokovni nadzor nad gradbenimi deli, elektro deli in strojnimi deli, in je vrednost del za izvajanje nadzora znašala najmanj **28.000,00** evrov (EUR) brez DDV **ali** izgradnjo kanalizacije (brez priključkov) **v dolžini 2000 m**. Odgovorni nadzornik je moral v zadnjih petih letih pred objavo (šteto do roka za oddajo ponudb) predmetnega javnega naročila izvesti vsaj en (1) strokovni nadzor kot odgovorni nadzornik pri gradnji kanalizacijskega omrežja ali komunalne infrastrukture.

IN

- izgradnjo čistilnih naprav, kjer je bil izveden strokovni nadzor nad gradbenimi deli, elektro deli in strojnimi deli na komunalni, skupni ali industrijski čistilni napravi, in je bila velikost posamezne čistilne naprave vsaj 10.000 PE ali zmogljivost posamezne čistilne naprave minimalno 80 m^3/h, čistilna naprava pa ima pridobljeno uporabno dovoljenje. Odgovorni nadzornik je moral v zadnjih petih letih pred objavo (šteto do roka za oddajo ponudb) predmetnega javnega naročila izvesti vsaj en (1) strokovni nadzor kot odgovorni nadzornik pri gradnji čistilnih naprav.

DOKAZILO:

Reference ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji in ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, dokazuje s predložitvijo izpolnjenega, datiranega, žigosanega in podpisanega Obrazca št. 10a. Referenčne izjave, ki potrjujejo, da je odgovorni nadzornik, v zadnjih petih letih, šteto do roka za oddajo ponudb, izvajal storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri predhodno zahtevanih delih, potrjene s strani naročnikov.

Obvezni sta vsaj dve (2) referenčni izjavi (ena za izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za izgradnjo kanalizacije ali komunalne infrastrukture in ena za izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za izgradnjo čistilne naprave) naročnikov, ki ustrezajo pogoju in morajo biti predložene na predpisanem obrazcu, ki je sestavni del te razpisne dokumentacije.

Ponudbo ponudnika, ki ponudbi ne bo priložil vsaj dveh (2) zahtevanih referenčnih izjav za odgovornega nadzornika, ki bodo ustrezale pogoju, bo naročnik izločil.

Naročnik si pridržuje pravico do preverjanja referenčnih del, ki jih bo ponudnik navedel na Obrazcu št. 10a – Referenčna izjava pri naročnikih referenčnih del, ki bodo navedeni v obrazcu.

POGLAVJE 1: NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

Podpoglavje 1.3: Merila za izbor najugodnejšega ponudnika

Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika bo najnižja cena.

Opomba: V primeru, da po analizi ponudb dve pravilni in samostojni ponudbi ponudita enako ceno za izvedbo del, bo naročnik med njima izbral tisto ponudbo, katere ponudnik v obrazcu S.BON1/P izkazuje boljši bonitetni razred.

POGLAVJE 1: NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

Podpoglavje 1.4: Sestavni deli ponudbe

SESTAVNI DELI PONUDBE

Ponudba mora biti izdelana v skladu z zahtevami naročnika, podpisana in potrjena, kjer je to označeno.

Vsi dokumenti, ki tvorijo ponudbeno dokumentacijo, morajo biti povezani z vrvico in zapečateni tako, da je onemogočeno odvzemanje oz. dodajanje.

Vsi sestavni deli Ponudbene dokumentacije naj bodo zloženi v vrstnem redu, kot izhaja iz nadaljevanja tega poglavja, opremljeni s pregradnimi kartoni, zvezani z dovolj dolgo vrvico, ki omogoča listanje dokumentov, in zapečateni.

1. Obrazec št. 1: PONUDBA

Obrazec št. 1 mora biti izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan s strani ponudnika ali v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika.

V kolikor ponudnik nastopa s podizvajalci, mora v Obrazcu št. 1 navesti s katerimi podizvajalci bo sodeloval pri izvedbi naročila ter podatke o delu naročila, ki ga bo izvedel podizvajalec – predmet, količina, vrednost ter kraj in rok izvedbe.

V kolikor bo ponudnik navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, bodo le-ti navedeni tudi v pogodbi in jih ponudnik oz. izbrani izvajalec brez soglasja naročnika ne bo smel zamenjati. V primeru, da naročnik da soglasje k zamenjavi podizvajalcev, bosta naročnik in ponudnik oz. izbrani izvajalec sklenila dodatek k pogodbi, sicer se šteje, da naročnik ni dal soglasja za zamenjavo v pogodbi navedenih podizvajalcev.

2. Obrazec št. 2: PODATKI O PODIZVAJALCU

V primeru, da bo ponudnik v Obrazcu št. 1 navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci mora ponudbi priložiti:
- Obrazec št. 2 – Podatki o podizvajalcu,
- Obrazec št. 2a - Soglasje podizvajalca,
- Dogovor o skupnem sodelovanju pri izvedbi javnega naročila za storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projekta: izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice,
- Obrazec št. 3 - Izjava, da ponudnik sprejema pogoje razpisne dokumentacije
- Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti,

za vsakega od podizvajalcev, ki jih bo navedel v svoji ponudbi.

Za podizvajalce ni obvezen BON-2 obrazec.

Dogovor o skupnem sodelovanju pri izvedbi predmetnega javnega naročila mora vsebovati:
- podatke o ponudniku (naziv in naslov, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- podatke o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in številka transakcijskega računa),
- predmet dogovora, vrsto del, ki jih prevzema podizvajalec, obseg teh del, vrednost del, ki jih prevzema podizvajalec, kraj in rok izvedbe teh del,
- soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto ponudniku oz. izbranemu izvajalcu poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika oz. izbranega izvajalca.

V prejšnjem odstavku navedene druga, tretja in četrta alineja so v skladu z ZJN-2 obvezna sestavina pogodbe o izvedbi javnega naročila, neposredna plačila podizvajalcem pa so v skladu z ZJN-2 obvezna.

3. Obrazec št. 3: IZJAVA, DA PONUDNIK SPREJEMA POGOJE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

Obrazec št. 3 mora biti izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan s strani ponudnika in vseh ostalih ponudnikov/partnerjev ter podizvajalcev.

4. Obrazec št. 4: POOBLASTILO ZA PODPIS PONUDBE, KI JO PREDLAGA SKUPINA IZVAJALCEV/PARTNERJEV

Obrazec št. 4 izpolni ponudnik le v primeru ponudbe skupine ponudnikov. V primeru, da skupina ponudnikov nastopa kot ponudnik pri predmetnem javnem naročilu, mora le-ta predložiti pravni akt o skupni izvedbi naročila (pogodbo ali dogovor o poslovnem sodelovanju), ki mora natančno opredeliti naloge in odgovornost posameznih izvajalcev za izvedbo naročila in opredeliti nosilca posla. Nosilec posla tudi sklene pogodbo o izvedbi javnega naročila in predloži ustrezna sredstva zavarovanja. Ne glede na to pa ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.

Pravni akt o skupni izvedbi naročila mora vsebovati:
- navedbo vseh partnerjev v skupini (naziv in naslov partnerja, zakonitega zastopnika, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- pooblastilo vodilnemu partnerju v skupini,
- neomejeno solidarno odgovornost vseh partnerjev v skupini do naročnika,
- področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupini,
- način plačila preko vodilnega partnerja v skupini,
- določbe v primeru izstopa kateregakoli od partnerjev v skupini,
- reševanje sporov med partnerji v skupini,
- druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupini
- rok veljavnosti pravnega akta.

Pravni akt o skupni izvedbi naročila mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani vseh ponudnikov/partnerjev v skupini.

V primeru skupne ponudbe so, poleg Obrazca št. 4, obvezni sestavni del ponudbe za vsakega od ponudnikov (partnerjev) v skupini:
- Obrazec št. 3 – Izjava, da ponudnik sprejema pogoje razpisne dokumentacije
- Obrazec št. 5 – Podatki o partnerju
- Obrazec št. 6 – Izjava o izpolnjevanju sposobnosti
- BON 2 obrazec (lahko tudi potrdila poslovne banke ali bank),
- Obrazec št. 7 – Izjava o plačanih obveznostih do podizvajalcev.

5. Obrazec št. 5: PODATKI O PARTNERJU

Partner v skupini mora Obrazec št. 5 izpolniti. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani zakonitega zastopnika partnerja.

Obrazec je obvezen v primeru, da ponudnik v Obrazcu št. 1 navede, da oddaja skupno ponudbo. Obrazec se izpolni za vsakega partnerja v skupini, ki so navedeni v Obrazcu št. 4.

6. Obrazec št. 6: IZJAVA O IZPOLNJEVANJU SPOSOBNOSTI

Ponudnik mora Obrazec št. 6 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani osebe, ki je podpisnik ponudbe ali v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika. Ponudnik s svojim podpisom jamči za resničnost podatkov navedenih v ponudbi.

Obrazec se izpolni tudi za vsakega od podizvajalcev, s katerimi bo ponudnik sodeloval pri izvedbi naročila in za vsakega od partnerjev v skupini v primeru skupne ponudbe. Za podizvajalce se ne zahteva BON obrazcev.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, predloži dokazilo o izpolnjevanju pogojev s strani pristojnega organa države v kateri ima ponudnik svoj sedež. V primeru, da država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokazil, ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

7. BON 2 ali potrdilo poslovne banke ali bank

Ponudnik oz. partner mora predložiti BON 2 obrazec, ki ne sme biti starejši od 30 dni pred dnevom oddaje ponudbe za predmetno javno naročilo, iz katerega mora biti razvidno, da ponudnik ni posloval z izgubo in noben od ponudnikovih odprtih transakcijskih računov v zadnjih šestih mesecih, šteto od datuma objave javnega naročila, ni bil blokiran iz razloga neporavnanih obveznosti iz davčnega naslova, zakonskega naslova ali naslova sodnih izvršb za več kot tri dni.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, predloži dokazilo o izpolnjevanju pogojev s strani pristojnega organa države v kateri ima ponudnik svoj sedež. V primeru, da država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokazil, ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

8. Obrazec št. 7: IZJAVA O PLAČANIH ZAPADLIH OBVEZNOSTIH DO PODIZVAJALCEV

Ponudnik mora obrazec št. 7 izpolniti, datirati, žigosati in mora biti podpisan s strani osebe, ki je podpisnik ponudbe ali v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika. S svojim podpisom ponudnik jamči za resničnost navedb na tem obrazcu. V primeru skupne ponudbe mora navedeno izjavo izpolniti vsak partner v skupini.

9. Obrazec št. 8: REFERENČNA LISTA PONUDNIKA / PARTNERJA

Ponudnik mora obrazec št. 8 izpolniti, datirati, žigosati in mora biti podpisan s strani osebe, ki je podpisnik ponudbe ali v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika.

10. Obrazec št. 9: REFERENČNA IZJAVA

Obrazec št. 9 mora biti izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan s strani naročnika, za katerega je ponudnik v zadnjih petih letih pred objavo javnega razpisa izvršil dela opisana v pogoju 13.
.
Obvezni sta po dve (2) referenčni izjavi za izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za izgradnjo kanalizacije ali komunalne infrastrukture, ki ustrezajo pogoju in dve (2) referenčni izjavi za izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za izgradnjo čistilnih naprav naročnikov, ki ustrezajo pogoju. Upoštevale se bodo samo tiste referenčne izjave, ki bodo v celoti izpolnjene in podpisane s strani naročnika, za katerega je ponudnik opravil dela, in bodo navedena tudi v referenčni listi.

Izjavi morata biti predloženi na predpisanem obrazcu, ki je sestavni del te razpisne dokumentacije.

11. Obrazec št. 10: TEHNIČNO OSEBJE ZA IZVEDBO NAROČILA

Ponudnik mora obrazec št. 10 izpolniti. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani osebe, ki je podpisnik ponudbe ali v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika. Naročnik si pridržuje pravico do preverjanja navedb v tem obrazcu. Obrazcu se priloži fotokopijo potrdila o vpisu v IZS za odgovorne nadzornike in nadzornike posameznih del.

12. Obrazec št. 10a: REFERENČNA IZJAVA ZA ODGOVORNEGA NADZORNIKA

Obrazec št. 10a mora biti izpolnjen, datiran, žigosan in podpisan s strani naročnika, za katerega je ponudnik v zadnjih petih letih pred objavo javnega razpisa izvršil dela opisana v pogoju 14.

Obvezni sta vsaj dve (2) referenčni izjavi (ena za izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za izgradnjo kanalizacije ali komunalne infrastrukture in ena za izvajanje storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov za izgradnjo čistilne naprave) naročnikov, ki ustrezajo pogoju in morajo biti predložene na predpisanem obrazcu, ki je sestavni del te razpisne dokumentacije.

13. Obrazec št. 11: IZJAVA O OBSEGU OPRAVLJANJA DEL STROKOVNEGA NADZORA

Ponudnik mora obrazec št. 11 izpolniti. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani osebe, ki je podpisnik ponudbe ali v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika.

14. Obrazec št. 12: IZJAVA O ZAVAROVANJU ODGOVORNOSTI

Ponudnik mora obrazec št. 12 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani osebe, ki je podpisnik ponudbe ali v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika.

15. Obrazec št. 13: IZJAVA O NEPOVEZANOSTI

Ponudnik mora obrazec št. 13 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani osebe, ki je podpisnik ponudbe ali v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika.

16. Poglavje 2: POGODBA

1. Obrazec pogodbe mora ponudnik ali v primeru skupine ponudnikov vodilni ponudnik izpolniti v točkah, ki se nanašajo na ponudnika, parafirati vse strani, na zadnji strani žigosati in podpisati, s čimer potrjuje, da se strinja z vzorcem pogodbe (če vsaka stran pogodbe ni parafirana, to ni izločitveni kriterij).

2. Splošni pogoji pogodbe – ponudnik ali v primeru skupine ponudnikov vodilni ponudnik mora datirati, žigosati in podpisati izjavo zapisano v podpoglavju 2.2.

3. Posebni pogoji pogodbe – ponudnik ali v primeru skupine ponudnikov vodilni ponudnik mora datirati, žigosati in podpisati izjavo zapisano v podpoglavju 2.3.

4. Dodatek A, B in C - ponudnik ali v primeru skupine ponudnikov vodilni ponudnik mora datirati, žigosati in podpisati izjavo zapisano pod vsakim dodatkom v podpoglavju 2.4.

17. Poglavje 2: POGODBA - Garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Vzorec Garancije za dobro izvedbo v višini 10 % pogodbene vrednosti (z DDV) mora biti potrjen in podpisan s strani ponudnika ali v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika.

18. Obrazec št. 14: VZOREC GARANCIJE ZA RESNOST PONUDBE

Garancija za resnost ponudbe mora biti priložena v višini 10.000,00 evrov (EUR) in izdana s strani banke.

Garancija mora biti veljavna 160 dni po skrajnem roku za predložitev ponudb. Garancijo pridobi ponudnik oziroma vodilni ponudnik v primeru skupine ponudnikov.

19. Poglavje 3: TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Ponudnik ali v primeru skupine ponudnikov vodilni ponudnik mora datirati, žigosati in podpisati izjavo zapisano pod tehničnimi specifikacijami na koncu podpoglavja 3.2 in 3.3, s čimer jamči, da se je seznanil z obsegom del v zvezi z izvajanjem projekta iz te razpisne dokumentacije.

POGLAVJE 1: NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

Podpoglavje 1.5: Preglednica predložitve zahtevanih dokumentov in izpolnjevanje pogojev

Ponudniki morajo ponudbi priložiti naslednje obrazce, izjave in dokumente (razen obrazcev, pri katerih je v stolpcu navedeno, da niso obvezni):

OBRAZEC ŠT. 1 Ponudba	DA
OBRAZEC ŠT. 2 Podatki o podizvajalcu	DA – če ima ponudnik podizvajalce
OBRAZEC ŠT. 2a Soglasje podizvajalca	DA – če ima ponudnik podizvajalce
Dogovor o skupnem sodelovanju pri izvedbi naročila	DA – če ima ponudnik podizvajalce
OBRAZEC ŠT. 3 Izjava, da ponudnik sprejema pogoje razpisne dokumentacije	DA – če ima ponudnik podizvajalce tudi za podizvajalce, v primeru skupne ponudbe za vse partnerje v skupini
OBRAZEC ŠT. 4 Pooblastilo za podpis ponudbe, ki jo predlaga skupina izvajalcev/partnerjev	DA – v primeru skupne ponudbe
Dogovor o skupnem sodelovanju pri izvedbi naročila	DA – v primeru skupne ponudbe
OBRAZEC ŠT. 5 Podatki o partnerju	DA – v primeru skupne ponudbe
OBRAZEC ŠT. 6 Izjava o izpolnjevanju sposobnosti	DA – če ima ponudnik podizvajalce tudi za podizvajalce, v primeru skupne ponudbe za vse partnerje v skupini
BON 2 ali potrdilo poslovne banke/bank	DA – v primeru skupne ponudbe za vse partnerje v skupini
OBRAZEC ŠT. 7 Izjava o plačanih zapadlih obveznostih do podizvajalcev	DA – v primeru skupne ponudbe za vse partnerje v skupini
OBRAZEC ŠT. 8 Referenčna lista ponudnika / partnerja	DA
OBRAZEC ŠT. 9 Referenčna izjava	DA
OBRAZEC ŠT. 10 Tehnično osebje za izvedbo naročila	DA
Fotokopije potrdila o vpisu v IZS za odgovorne nadzornike in nadzornike posameznih del	DA
OBRAZEC ŠT. 10a Referenčna izjava za odgovornega nadzornika	DA
OBRAZEC ŠT. 11 Izjava o obsegu opravljanja del strokovnega nadzora	DA
OBRAZEC ŠT. 12 Izjava o zavarovanju odgovornosti	DA
OBRAZEC ŠT. 13 Izjava o nepovezanosti	DA
POGLAVJE 2 Obrazec pogodbe	DA
Splošni pogoji pogodbe	DA
Posebni pogoji pogodbe	DA
Dodatek A, B, C	DA
Obrazec garancije za dobro izvedbo	DA
OBRAZEC ŠT. 14 Vzorec garancije za resnost ponudbe (ponudnik priloži originalno bančno garancijo)	DA
POGLAVJE 3 Tehnične specifikacije	DA

POGLAVJE 2: POGODBA

Podpoglavje 2.1. Obrazec pogodbe

Podpoglavje 2.2. Splošni pogoji

Podpoglavje 2.3. Posebni pogoji

Podpoglavje 2.4. Dodatki A, B in C

Podpoglavje 2.5. Obrazec garancije za dobro izvedbo

POGLAVJE 2: POGODBA

Podpoglavje 2.1: Obrazec pogodbe

OBRAZEC POGODBE

za izvajanje **storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projektov: izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice**

Številka pogodbe: 430-50/2012

Pogodbo sklepata:

OBČINA JESENICE
C. železarjev 6
4270 Jesenice,Slovenija

Identifikacijska številka za DDV (ID za DDV):SI39795888
Matična številka: 5874335
Transakcijski račun proračuna: 01241-0100007593

ki jo zastopa župan Tomaž Tom Mencinger
(v nadaljevanju: naročnik)

in

_____
_____
_____
Identifikacijska številka za DDV (ID za DDV):_____
Matična številka: _____
Transakcijski račun: _____

ki jo/ga zastopa _____
(v nadaljevanju: izvajalec).

UVODNE DOLOČBE

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da je:

- naročnik na podlagi Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 12/2013-UPB5; v nadaljevanju: ZJN-2) izvedel postopek oddaje javnega naročila storitve po odprtem postopku za izvajanje storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projektov: izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice, ki je bil objavljen na portalu javnih naročil, št. objave JN4934/2013, z dne 26.04.2013,
- bil izvajalec, na podlagi izvedenega postopka iz prve alineje in prejete ponudbe, izbran kot najugodnejši ponudnik ter obveščen z obvestilom o oddaji naročila št. 430-50/2012 z dne _____.

PREDMET POGODBE

2. člen

Predmet pogodbe je izvedba **storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projektov: izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice**.

S to pogodbo prevzeta dela se izvajalec obvezuje izvršiti v obsegu in kakovosti, ki sta razvidna iz ponudbe izvajalca št. _____ z dne _____ v skladu s to pogodbo.

Ponudba, opredeljena v predhodnem odstavku, je sestavni del te pogodbe.

V kakršnemkoli primeru neskladja pogodbe in ponudbe veljajo določila pogodbe.

POGODBENI ROK

3. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo z deli pričel takoj po podpisu pogodbe, predvidoma 01.07.2013 in jih izvajal skladno s predloženo Ponudbo št. _____ z dne _____, s terminskim planom izvajanja gradbenih del in določbami te pogodbe. Izvajalec se zavezuje vsa pogodbena dela dokončati do 30.09.2015.

VREDNOST POGODBE

4 člen

Vrednost pogodbeno sprejetih del za dela iz. 2. člena te pogodbe na osnovi ponudbe izvajalca št. _____, z dne _____ znaša:

Neto cena v evrih (EUR)	€
Davek na dodano vrednost (EUR)	€
Vrednost z DDV (EUR)	€

(z besedo: _____ EUR _____/100).

Storitev ni predmet obrnjene davčne obveznosti po 76.a členu ZDDV-1, zato izvajalec obračuna DDV.

V ceni so vključeni vsi stroški vključno s potnimi stroški in davki. Obračun del se izvaja mesečno na osnovi dejansko izvršenih del, potrjenih s strani naročnika.

Ponudba izvajalca in vse priloge, ki sestavljajo ponudbo, so sestavni del te pogodbe.

5. člen

Dela se bodo financirala iz proračunskih sredstev naročnika in proračunskih sredstev Republike Slovenije.

Naročnik ima zagotovljena sredstva v proračunu Občine Jesenice in sicer:
- na proračunski postavki 8180 Gradnja in vzdrževanje kanalizacijskih sistemov, konto 420408 Investicijski nadzor;
- na proračunski postavki 8190 Gradnja in vzdrževanje čistilnih naprav, konto 420408 Investicijski nadzor;
- NRP št. OB041-10-0005 Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Save na območju Kranjskega in Sorškega polja (GORKI) – sistem Jesenice.

Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Kohezijskega sklada. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007 – 2013, razvojne prioritete Varstvo okolja – področje voda; prednostne usmeritve: Odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda. Razmerje med sredstvi na postavkah namenskih sredstev EU za kohezijsko politiko in na postavkah slovenske udeležbe za sofinanciranje je 69,97:12,35.

OBVEZNOSTI IZVAJALCA

6. člen

V zvezi z izvajanjem del v skladu s to pogodbo se izvajalec obvezuje, da se bodo dela izvajala kvalitetno, v skladu z veljavno zakonodajo in pravili stroke ter v skladu s terminskim planom gradnje.

7. člen

Izvajalec se obvezuje najkasneje v roku 10 dni po sklenitvi pogodbe, dostaviti naročniku Garancijo za dobro izvedbo, v znesku 10% pogodbene vrednosti vključno z davkom na dodano vrednost (DDV), ki mora veljati do 31.12.2015.

OBVEZNOSTI NAROČNIKA

8. člen

Naročnik bo najkasneje v sedmih (7) dneh po podpisu pogodbe uvedel izvajalca v delo.

VSEBINA POGODBENE DOKUMENTACIJE

9. člen

Pogodbeni stranki sta soglasni, da je dokumente, ki tvorijo Pogodbo, treba razumeti tako, da se le-ti vzajemno razlagajo. Za namene tolmačenja se prioriteta dokumentov določa po naslednjem zaporedju:

1. Pogodba
2. Ponudba izvajalca
3. Posebni pogoji Pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem
4. Dodatki k posebnim pogojem pogodbe:
   Dodatek A Obseg storitev
   Dodatek B Osebje, oprema in storitve drugih, ki jih priskrbi naročnik
   Dodatek C Pogoji plačila, način plačila in sprememba cen
5. Splošni Pogoji Pogodbe po vzorcu pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem (FIDIC (Bela knjiga), tretja izdaja 1998)
6. Tehnične specifikacije
7. Drugi dokumenti, ki predstavljajo razpisno dokumentacijo in so del pogodbe.

POOBLAŠČENI PREDSTAVNIKI

10. člen

Pooblaščena oseba s strani naročnika, ki je tudi skrbnik te pogodbe je _____.

Predstavnik naročnika je pooblaščen za zastopanje naročnika v vseh vprašanjih, ki se nanašajo na dela, dogovorjena s to pogodbo, zlasti pa da kontrolira delo izvajalca in potrjuje, da izstavljeni računi ustrezajo opravljenemu obsegu del, skrbi za pravilnost in skladnost izplačanih računov s ponudbo.

Izvajalec je dolžan vse storitve strokovnega nadzora do zaključka investicije izvršiti sam in z delavci, ki jih je navedel v svoji ponudbi.

Izvajalec v celoti odgovarja za kvalitetno izvedbo strokovnega nadzora in izpolnitev obveznosti po tej pogodbi.

Pooblaščena oseba s strani izvajalca za izvrševanje te pogodbe je: _____.

Inženir po tej pogodbi je: _____.

(Kot Inženir in Odgovorni nadzornik po tej pogodbi je lahko imenovana ena oseba.)

Odgovorni nadzornik vseh del za Izgradnjo primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle je po tej pogodbi je: _____.

Odgovorni nadzornik vseh del za Izgradnjo terciarne stopnje čiščenja na CČN Jesenice je po tej pogodbi je: _____.

(Kot Odgovorni nadzornik vseh del po tej pogodbi je lahko imenovana ena oseba.)

Odgovorni nadzornik gradbenih del za Izgradnjo primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle je:
_____.

Odgovorni nadzornik gradbenih del za Izgradnjo terciarne stopnje čiščenja na CČN Jesenice je:
_____.

(Kot Odgovorni nadzornik gradbenih del po tej pogodbi morata biti imenovani dve različni osebi.)

Odgovorni nadzornik strojnih del je: _____.

Odgovorni nadzornik elektro del je: _____.

Koordinator za varnost in zdravje pri delu je: _____.

Pooblaščena oseba s strani izvajalca je pooblaščena, da zastopa izvajalca v vseh vprašanjih, ki se nanašajo na dela po tej pogodbi.

PODIZVAJALCI

11. člen

Izvajalec daje naročniku pooblastilo, da izvedbo del, pri katerih so vključeni podizvajalci, naročnik, na podlagi potrjena računa, plača neposredno tem podizvajalcem. Izvajalec mora svojemu računu obvezno priložiti račune svojih podizvajalcev, ki jih je predhodno potrdil. Plačila podizvajalcem se izvedejo v rokih in na enak način kot velja za plačila izvajalcu ter skladno z določili veljavne zakonodaje.

Izvajalec bo pri izvedbi del sodeloval z naslednjimi podizvajalci:
- _____ (opomba: podatki o podizvajalcu: naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka, transakcijski račun; vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec, predmet količina, vrednost del, kraj in rok izvedbe del), podizvajalec je podal soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto izvajalcu poravnava njegove terjatve do izvajalca.
- opomba: Določila tega člena veljajo samo v primeru, če bo izvajalec nastopal skupaj s podizvajalci, in se upoštevajo podatki iz Obrazca št. 2.
- V primeru, da izvajalec ne bo izvajal del s podizvajalci, se ta odstavek briše.

PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA

12. člen

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:
- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku;

je nična.

KONČNE DOLOČBE

13. člen

Pogodbene stranke se zavezujejo nastale spore, izvirajoče iz te pogodbe, reševati predvsem sporazumno, v nasprotnem primeru pa bo o sporu odločalo stvarno pristojno sodišče po sedežu naročnika.

14. člen

Izvajalec nadzora ne more prenesti nobene svoje pogodbene obveznosti na tretjo osebo, razen če za to ne dobi pisnega soglasja naročnika.

15. člen

V kolikor bi v času veljavnosti te pogodbe prišlo do spremembe statusa izvajalca nadzora, naročnik samostojno odloči o prenosu obveznosti iz te pogodbe na tretjo osebo v skladu s predpisi, ki urejajo prenesene pogodbe.

16. člen

Ta pogodba je sklenjena in prične veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in pod odložnim pogojem, da postane veljavna še s predložitvijo Garancije za dobro izvedbo. Čas veljavnosti garancije mora biti za 90 dni daljši od pogodbenega roka izvedbe del. Garancijo mora izvajalec predložiti naročniku najkasneje v desetih (10) dneh od podpisa pogodbe.

17. člen

Pogodba je sestavljena v sedmih (7) izvodih, od katerih izvajalec in naročnik prejmeta po dva (2) izvoda ter Ministrstvo za kmetijstvo in okolje tri (3) izvode.

NAROČNIK: OBČINA JESENICE

IME IN PRIIMEK PODPISNIKA, FUNKCIJA: TOMAŽ TOM MENCINGER, ŽUPAN

PODPIS:

ŽIG:

KRAJ IN DATUM: JESENICE, _____

IZVAJALEC ALI VODILNI PONUDNIK:

IME IN PRIIMEK PODPISNIKA, FUNKCIJA:

PODPIS:

ŽIG:

KRAJ IN DATUM: _____

POGLAVJE 2: POGODBA

Podpoglavje 2.2 Splošni pogoji

SPLOŠNI POGOJI POGODBE

Dela, ki so razpisana na javnem razpisu, morajo biti izvedena v skladu z določili Vzorca pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, FIDIC (Bela knjiga), tretja izdaja 1998, prevedena v slovenski jezik leta 2003 v nadaljevanju (Splošni pogoji pogodbe). Navedeni publikaciji je izdalo:

FIDIC/Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils
P.O. Box 86, CH-1000 Lausanne 12
Telefon: +41 21 654 44 11, faks: +41 21 653 54 32
E-mail: fidic@pobox.com
WWW http://www.fidic.org

V Sloveniji jo izdaja:
Gospodarska zbornica Slovenije
Združenje inženirsko svetovalnih podjetij – ZISP
Dimičeva 13, 1504 Ljubljana
Telefon: +386 1 589 82 54, faks: +386 1 589 82 00

Ti splošni pogoji pogodbe so predmet sprememb in dodatkov, ki so opisani pod Posebnimi pogoji pogodbe.

Gradbena dela pri projektu **Izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice** se bodo izvajala v skladu s Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik (Rdeča knjiga), prva izdaja 1999, FIDIC.

Izjavljamo, da smo seznanjeni z vsebino Vzorca pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, FIDIC (Bela knjiga), tretja izdaja 1998, prevedena v slovenski jezik leta 2003 in Splošnimi pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik (Rdeča knjiga), prva izdaja 1999, FIDIC ter, da z njimi tudi razpolagamo in da so splošni pogoji pogodbe podvrženi spremembam in dodatkom, ki so prikazani v posebnih pogojih pogodbe ter soglašamo, da so sestavni del Pogodbe.

	(ponudnik)
Kraj in datum	(žig in podpis pooblaščene osebe)

POGLAVJE 2: POGODBA

Podpoglavje 2.3 Posebni pogoji

POSEBNI POGOJI POGODBE

Posebni pogoji pogodbe dopolnjujejo in dodajajo posebna pogodbena določila vzorcu pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, ki so predstavljeni v poglavju 2, podpoglavje 2.2 razpisne dokumentacije.

Splošni pogoji pogodbe in posebni pogoji pogodbe določajo pravice in dolžnosti obeh pogodbenih strank (naročnika in izvajalca nadzora in svetovanja oz. inženirja, izvajalca razpisanih del, v skladu s to pogodbo). V primeru neskladnosti med splošnimi in posebnim delom vzorca pogodbe, veljajo določila posebnih pogodbenih pogojev.

Določila iz točk, ki niso spremenjena z določili posebnih pogodbenih pogojev, veljajo v obliki v kakršni so podana v splošnih pogodbenih pogojih.

Posebni pogoji k Vzorcu pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, Tretja izdaja 1998, Prevod v slovenski jezik 2003, Federation Internationale des Ingenieurs-Conseils (FIDIC):

A. REFERENCE IZ ČLENOV V SPLOŠNIH POGOJIH

1. Definicije

Členu 1, alineji (i) se doda naslednje besedilo:

Projekt je izvajanje **storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projektov: izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice**.

Členu 1, alineji (v) se doda naslednje besedilo:

V nadaljnjem besedilu se termini »svetovalec«, »inženir« in »nadzornik« uporabljajo za pogodbeno stranko, ki ima pravice in dolžnosti inženirja po pogodbenih določilih FIDIC (Bela knjiga) ter pravice in dolžnosti nadzornika po Zakonu o graditvi objektov. Med termini ni pomenske razlike.

6. Lastnina naročnika

Zadnji stavek v 6. členu se zamenja z naslednjim besedilom:

Izročitev teh stvari se šteje kot normalna storitev oziroma storitev v okviru pogodbenih del.

9. Pomoč

V členu 9 se izbriše besedilo alinej (i), (iii) in (v).

14. Predstavniki

V členu 14 se na koncu doda naslednje besedilo:

Pogodbena partnerja imenujeta pooblaščena predstavnika, ki skrbita za realizacijo pogodbe. Le - ta sta navedena v 10. členu pogodbe.

17. Trajanje odgovornosti

Rok trajanja odgovornosti se šteje:
- v primeru, da je pogodba z izbranih izvajalcem storitve nadzora in strokovnega svetovanja podpisana pred podpisom pogodbe z izbranim izvajalcem gradnje, **od dneva podpisa pogodbe z izbranim izvajalcem gradnje**,
- v primeru, da je pogodba z izbranih izvajalcem storitve nadzora in strokovnega svetovanja podpisana po podpisu pogodbe z izbranim izvajalcem gradnje, **od datuma podpisa pogodbe z izbranim izvajalcem storitve nadzora in strokovnega svetovanja**.

18. Omejitev nadomestila za škodo in odškodnine

Podčlenu 18.1 se doda naslednje besedilo:

Pogodbena kazen ali nadomestilo za škodo je maksimalno 10% pogodbene vrednosti z vključenim DDV.

19. Zavarovanje odgovornosti in odškodnina

Vsebino 19. člena se zamenja z naslednjim besedilom:

Svetovalec mora na lastne stroške skleniti zavarovanje za dobro izvedbo in zavarovanje svoje odgovornosti napram tretji osebi.

20. Zavarovanje lastnine naročnika

Izbriše se zadnji stavek 20. člena.

22. Začetek in dokončanje del

Vsebino 22. člena se zamenja z naslednjim besedilom:

Začetek storitve v skladu s to pogodbo je z dnem podpisa pogodbe z izbranim izvajalcem storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov, predvidoma 01.07.2013. Rok za dokončanje storitve je 30.09.2015.

31. Rok plačila

Zapadlost plačil je 30. dan od prejema računov in poročil, potrjenih s strani pooblaščenega predstavnika naročnika, pri naročniku.

32. Valuta pogodbe

Valuta plačila je EUR.

33. Stroški svetovalca v zvezi s tretjimi osebami

Točka 33 se v celoti izbriše.

36. Jezik in pravo

Členu 36 se doda naslednje besedilo:

Jezik pogodbe je slovenski jezik.

Pravo, kateremu je podrejena pogodba, je pravo Republike Slovenije.

37. Poslovni sedež

Poslovni sedež inženirja bo med gradnjo na gradbišču v skladu z dinamiko napredovanja del.

41. Obvestila

Naslov naročnika:	Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice
Kontaktna oseba:	g. Marko Markelj
Elektronska pošta:	marko.markelj@jesenice.si
Telefon:	04 5869 215
Faks:	04 5869 273

Naslov svetovalca:	_____
Kontaktna oseba:	_____
Elektronska pošta:	_____
Telefon:	_____
Faks:	_____

44. Arbitraža

Izbriše se besedilo drugega odstavka 44. člena in se ga nadomesti z besedilom:
Vsako nesoglasje, spor ali zahtevek, ki izvira iz te pogodbe ali je z njo v zvezi ali izvira iz njene kršitve, prenehanje ali neveljavnost, bo dokončno rešil arbiter posameznik, imenovan na podlagi Pravilnika o arbitražnem postopku pod stalno arbitražo pri GZS v Ljubljani. To pomeni, da sta se stranki glede dokončnega reševanja sporov podredili pristojnosti stalne arbitraže pri GZS v Ljubljani. V arbitražnem postopku se bo uporabil slovenski jezik. Glede vsebine spora se bo uporabilo slovensko pravo brez kolizijskih norm s tem, da se to pravo uporabi, če sporna vprašanja niso urejena v pogodbi, FIDIC (Bela knjiga), Splošnih pogojih med naročnikom in svetovalcem – tretja izdaja 1998, slovenski prevod 2003, če ti niso spremenjeni z dodatnimi posebnimi pogoji pogodbe, ki se prav tako uporabijo.

Izjavljamo, da smo seznanjeni z vsemi določili Posebnih pogojev pogodbe, da smo jih razumeli ter soglašamo, da so sestavni del Pogodbe.

_____
(ponudnik)

_____ _____
Kraj in datum (žig in podpis pooblaščene osebe)

POGLAVJE 2: POGODBA

Podpoglavje 2.4: Dodatki A, B in C

DODATEK A – OBSEG STORITEV

Naročnik od ponudnika zahteva, da zagotovi:

- inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov (lahko ena oseba),

in naslednje strokovno osebje:

- odgovornega nadzornika del (lahko ena oseba ali dve, ločeno za posamezni projekt (kanalizacija, CČN)),
- odgovornega nadzornika gradbenih del za izgradnjo primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle,
- odgovornega nadzornika gradbenih del za izgradnjo terciarne stopnje čiščenja na CČN Jesenice,
- odgovornega nadzornika elektro del,
- odgovornega nadzornika strojnih del,
- koordinatorja za varstvo pri delu.

Izvedbo strojnih instalacij in elektro del pri izgradnji kanalizacije in čistilne naprave lahko nadzira ena oseba, enako velja za koordinacijo varstva pri delu.

Storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projekta Izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice morajo izvajati posamezniki, ki izpolnjujejo pogoje po 86. oziroma 87. členu Zakona o graditvi objektov (Ur.l. RS, št. 102/2004 – UPB-1 in spremembe).

Inženir oziroma osebje inženirja bo v okviru prevzetih del opravljalo naslednje naloge (normalne storitve):

☑ **storitve koordinacije projekta in svetovanja naročniku**

- Koordinacija vseh potrebnih aktivnosti med naročnikom, izvajalcem gradbenih del in drugimi morebitnimi udeleženci.
- Sodelovanje na uvedbi izvajalca gradbenih del v delo.
- Sklicevanje, udeležba in zapisniško vodenje tedenski operativnih sestankov z naročnikom in izvajalcem gradbenih del.
- Sklicevanje, udeležba in zapisniško vodenje izrednih operativnih sestankov z naročnikom in izvajalcem gradbenih del.
- Sklicevanje, udeležba in zapisniško vodenje tedenskih (po potrebi tudi več) operativnih sestankov na gradbišču; iz zapisnikov mora biti razvidno izvajanje del in odprava pomanjkljivosti ter realizacija pripomb inženirja in naročnika.
- Svetovanje naročniku pri vseh odprtih vprašanjih realizacije predmetnega projekta, pri katerih ga bo naročnik zaprosil za tovrstno svetovanje.
- Reševanje problemov, v sodelovanju z naročnikom in izvajalcem, ki se pojavljajo na projektu in tako omogočiti neovirano realizacijo projekta.
- Po potrebi sodelovanje na sestankih z ostalimi udeleženci v projektu (soglasodajalci, lastniki zemljišč, objektov in poti, krajevna skupnost, širša javnost).
- Priprava poročil za naročnika o izvajanju gradnje (mesečna poročila oziroma tedenska, če jih bo naročnik zahteval) z naslednjimi podatki:
  - opis in količina (kjer je to potrebno, vključno s pisno obrazložitvijo) izvedenih del in stopnja izvršenosti glede na pogodbo,
  - realizacija terminskega plana,
  - finančna realizacija del,
  - realizacija sklepov tedenskih operativnih sestankov,
  - opis vseh zahtevkov izvajalca gradbenih del glede spremembe obsega del in/ali pogodbene cene in/ali terminskega plana,
  - morebitni ostali podatki, ki jih bo zahteval naročnik.

- Pomoč naročniku v zvezi s spremembami in zahtevki izvajalca gradbenih del – inženir te zahtevke strokovno pregleda in kontrolira ter v zvezi z njimi podaja predloge naročniku.
- Pomoč naročniku pri pripravi zahtevanih poročil za sofinancerje projekta (Evropska komisija, organ upravljanja, posredniško telo).
- Pregled dokumentacije za pridobitev uporabnega dovoljena pred predajo naročniku (PID, geodetski načrt novega stanja zemljišča po končani gradnji, dokazilo o zanesljivosti objekta, program prvih meritev obratovalnega monitoringa, Načrt obratovanja in vzdrževanja, drugi podatki in dokazila).
- Organizacija zapisniške primopredaje vse dokumentacije (inženirja in izvajalca gradbenih del) v skladu z zahtevami pogodbe in Zakona o graditvi objektov.
- Sodelovanje pri aktivnostih za pridobitev uporabnega dovoljenja (tehnični pregled, odprava pomanjkljivosti,…).
- Sodelovanje v času poskusnega obratovanja in izvedbe meritev.
- Pregled navodil za obratovanje in vzdrževanje pred predajo naročniku.
- Sodelovanje pri izvedbi šolanja naročnikovega oziroma upravljavčevega osebja glede obratovanja in vzdrževanja objekta.
- Sodelovanje pri odpravi napak v reklamacijski dobi in priprava potrdil o odpravi napak.
- Koordinacija, svetovanje in operativni sestanki, kakor tudi vsi pisni dokumenti morajo biti v slovenskem jeziku.

☑ **storitve v skladu z Rdečo knjigo pogodbenih pogojev FIDIC**

- Pri projektu Izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice se naloge izvajajo v skladu z določili Pogojev gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, ki jo je izdala Mednarodna zveza svetovalnih inženirjev (Rdeča knjiga), prva izdaja (1999), prevedena v slovenski jezik leta 2001. Uporabljajo se določila, ki se nanašajo na storitve in ravnanja inženirja, z vsemi spremembami, ki so vključene v pogodbi za izvedbo gradbenih del (Posebni pogoji pogodbe) za oba projekta v sklopu projekta IZGRADNJA KANALIZACIJE IN NADGRADNJA TER REKONSTRUKCIJA CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE V OBČINI JESENICE:
  - izgradnja primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle,
  - izgradnja terciarne stopnje čiščenja na centralni čistilni napravi (CČN) Jesenice.

☑ **storitve v skladu z Zakonom o graditvi objektov (ZGO-1)**

- Nadzor nad skladnostjo gradnje z izdelano projektno dokumentacijo (PGD, PZI).
- Nadzor nad skladnostjo gradnje z gradbenimi predpisi.
- Nadzor nad sprotnim vnašanjem sprememb in dopolnitev, ki nastajajo med gradnjo, v projekt za izvedbo ter da se s takšnimi spremembami strinjata naročnik in projektant.
- Nadzor nad izvajanjem gradnje v skladu s predvidenimi roki izgradnje.
- Nadzor nad dokazljivostjo kakovosti vgrajenih gradbenih in drugih proizvodov, inštalacij, tehnoloških naprav in opreme ter uporabljenih postopkov. Kakovost mora biti dokazana z ustreznimi dokumenti.
- Nadzor nad označitvijo in organizacijo ureditve gradbišča.
- Potrditev in pregled tehnološko ekonomskega elaborata in načrta organizacije gradbišča.
- Nadzor nad vsebino in načinom vodenja evidence izvajanja del na gradbišču ter način izvajanja sprotne kontrole gradnje.
- Nadzor nad dnevnim vodenjem gradbenega dnevnika. Udeleženci pri graditvi ga podpisujejo ob vsakokratnem pregledu ali nadzoru.
- Pregled in potrditev Knjige obračunskih izmer.
- Nadzor nad količino in kakovostjo opravljenih del v skladu s PZI.

☑ **storitve koordinatorja za varnost in zdravje pri delu skladno z Uredbo o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na začasnih in premičnih gradbiščih (Ur.l. RS, št. 83/2005)**

- Usklajevanje izvajana temeljnih načel varnosti in zdravja pri delu pri sprejemanju odločitev o tehničnih in organizacijskih vidikih pri planiranju posameznih faz dela ter pri določanju rokov, ki so potrebni za varno dokončanje posameznih faz dela, ki se izvajajo hkrati ali zaporedno.

- Usklajevanje izvajanja ustreznih določb, da bi zagotovil, da tako delodajalci in samozaposlene osebe dosledno upoštevajo temeljna načela varnosti in zdravja pri delu ter da ravnajo po varnostnem načrtu.
- Pregled in potrditev varnostnega načrta ter zagotovitev, da se izdela potrebne uskladitve varnostnega načrta in dokumentacije s spremembami na gradbišču.
- Zagotavljanje sodelovanja in medsebojnega obveščanja izvajalcev del, ki bodisi hkrati ali eden za drugim delajo na gradbišču, s ciljem preprečevanja poškodb ali zdravstvenih okvar pri delu.
- Preverjanje varnega izvajanja delovnih postopkov in usklajevanje načrtovanih aktivnosti.
- Zagotavljati, da na gradbišče vstopajo le osebe, ki so na gradbišču zaposlene in osebe, ki imajo dovoljenje za vstop na gradbišče.
- Vodenje ustrezne in potrebne dokumentacije.

Odgovorni nadzornik mora biti dnevno prisoten na gradbiščih. Odgovorni nadzorniki za posamezna dela morajo biti dnevno prisotni na gradbiščih v teku izvedbe del, ki jih pokrivajo, v ostalem času (med poskusnim delovanjem in v dobi za reklamacijo napak) pa so odgovorni nadzornik in odgovorni nadzorniki za posamezna dela prisotni po potrebi.

Izjavljamo, da smo seznanjeni z vsemi določili Dodatka A, da smo jih razumeli ter soglašamo, da so sestavni del Pogodbe.

	(ponudnik)
Kraj in datum	(žig in podpis pooblaščene osebe)

DODATEK B – OSEBJE, OPREMA, OBJEKTI IN STORITVE DRUGIH, KI JIH PRISKRBI NAROČNIK

1. Osebje naročnika

- s strani naročnika je za izpolnjevanje pogodbenih določil imenovan pooblaščeni predstavnik naročnika

Naslov naročnika: Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice

Kontaktna oseba: g. Marko Markelj

Elektronska pošta: marko.markelj@jesenice.si

Telefon: 04 5869 215

Faks: 04 5869 273

2. Oprema in objekti naročnika

Naročnik izvajalcu ne bo zagotovil nobenih sredstev. Z gradbeno pogodbo je predvideno, da bo izvajalec gradbenih del priskrbel nastanitev za izvajalce storitev po tej pogodbi. Na območju gradbišča bo na voljo prostor z osnovno opremo (miza, stol, omara). Ostalo opremo in material za nemoteno opravljanje svojega dela mora zagotoviti inženir.

3. Dokumentacija, ki jo preda naročnik:

Ob uvedbi v delo bo naročnik izvajalcu predal:
- razpisni dokumentaciji za izbor izvajalca gradbenih del za projekt Izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice**:**
    - razpisna dokumentacija za izgradnjo primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle (št. 430-51/2011),
    - razpisna dokumentacija za izgradnjo terciarne stopnje čiščenja na centralni čistilni napravi (CČN) Jesenice (št. 430-64/2012),
- ponudbi izbranih izvajalcev,
- gradbeni pogodbi z vsemi prilogami za izgradnjo primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle in za izgradnjo terciarne stopnje čiščenja na centralni čistilni napravi (CČN) Jesenice,
- gradbena dovoljenja,
- projektno dokumentacijo za izvedbo:
    - Izgradnja javne kanalizacije in vodovoda Podmežakla Primar – 1. faza (št. 316/06-1-PZI, izdelal Projektiranje hidrotehničnih objektov Antonija Rotar s.p., februar 2011),
    - Izgradnja javne kanalizacije in vodovoda Podmežakla Sekundar – 2. faza (št. 316/06-1-PZI, izdelal Projektiranje hidrotehničnih objektov Antonija Rotar s.p., februar 2011),
    - Terciarna stopnja čiščenja CČN Jesenice, Projekt za izvedbo (PZI), št. proj. PZI-01/09, projektant KRMC d.o.o., Škocjan 57, 8275 Škocjan v sodelovanju z BAURCONSULT GbR, Raiffeisenstraβe 3, D-97437 Haβfurt, november 2010,
- vso ostalo razpoložljivo investicijsko, prostorsko, projektno in okoljsko dokumentacijo, ki je bila izdelana vključno z vsemi projektnimi pogoji, soglasji, smernicami in mnenji.

Izjavljamo, da smo seznanjeni z vsemi določili Dodatka B, da smo jih razumeli ter soglašamo, da so sestavni del Pogodbe.

(ponudnik)

Kraj in datum

(žig in podpis pooblaščene osebe)

DODATEK C

1. Pogoji plačila

Izvajalec strokovnega nadzora in svetovanja se obvezuje, da bo dela po tej pogodbi evidentiral dnevno, poročila o izvedenih aktivnostih pa naročniku dostavljal vsak mesec v skladu s predhodno predloženim finančnim planom – obračun bo tranšni. Račun za opravljene storitve bo izstavil za časovno obdobje enega (1) meseca z izjemo končnega računa. Izvajalec bo račun dostavljal naročniku do 5. v mesecu.

Izvajalec je dolžan izstaviti mesečni račun v osmih (8) originalnih izvodih in vsakemu mesečnemu računu priložiti poročilo o opravljenem delu, ki bo podlaga izstavitvi računa in bo naročniku omogočalo nadzor nad opravljeno storitvijo strokovnega nadzora in svetovalnega inženiringa v mesecu na katerega se bo nanašal račun.

Naročnik pregleda in potrdi obračun v petih (5) dneh od prejema. Če naročnik ne pregleda in potrdi obračuna v petih (5) dneh od prejema in mu tudi ne ugovarja, se šteje, da je potrjen s potekom tega roka.

Kot začetek roka, v katerem mora naročnik plačati račun izvajalcu, se šteje prvi delovni dan po dnevu prejema le-tega.

Kot zadržani znesek se opredeli znesek v višini 10% pogodbene vrednosti. Pred izdajo končnega računa lahko skupni znesek vmesnih računov znaša največ 90 % pogodbenih vrednosti. Zadržani znesek je naveden v končnem računu in se plača po izdaji Potrdila o končnem plačilu izvajalcu.

Naročnik se obvezuje nakazati znesek po računu izvajalca 30. dan od uradnega prejema računa na transakcijski račun izvajalca. Uradni prejem je žig prejema pri naročniku. Kot dan plačila oziroma izpolnitve naročnikove obveznosti se šteje dan, ko naročnik izroči nalog za plačilo organizaciji, pri kateri ima svoj račun.

2. Način plačila

Naročnik bo račune poravnal na transakcijski račun izvajalca

št. _____

odprtega pri _____

trideseti (30.) dan od prejema računa. Plačilni rok prične teči naslednji dan po prejemu računa.

3. Spremembe cene

Ponudbena cena je pogodbena cena in je nespremenljiva (fiksna) do zaključka vseh pogodbenih obveznosti.

V ponudbeno oz. pogodbeno ceno so vključeni vsi stroški vključno s potnimi stroški in davki.

4. Obdavčitev

Davek na dodano vrednost (DDV) se obračunava in plačuje po stopnji 20 %.

Na vsakokratnem računu bo izvajalec izjavil, ali je na podlagi Zakona o DDV identificiran za DDV.

5. Pogodbena kazen

Če izvajalec po lastni krivdi ne izpolni pogodbenih obveznosti, v katerikoli fazi v dogovorjenem oziroma sporazumno podaljšanem roku ali v zahtevani kvaliteti in obsegu ali če izvajalec o vzrokih zakasnitve

naročnika ni predhodno obvestil, je dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen za vsak zamujeni dan pet (5) promilov dnevno od pogodbene vrednosti del, vendar največ 10 % pogodbene vrednosti del z DDV.

Če izvajalec po lastni krivdi ne izpolnjuje pogodbenih obveznosti več kot 7 dni lahko naročnik odstopi od pogodbe. V tem primeru se šteje, da izvajalec svojih pogodbenih obveznosti ni izpolnil in je dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 10% pogodbene vrednosti z DDV. Izvajalec je dolžan naročniku povrniti tudi vso nastalo škodo in stroške.

Naročnik in Izvajalec soglašata, da pravica zaračunati pogodbeno kazen ni pogojena z nastankom škode naročniku. Povračilo tako nastale škode bo naročnik uveljavljal po splošnih načelih odškodninske odgovornosti, neodvisno od uveljavljanja pogodbene kazni.

Če je škoda, ki jo utrpi naročnik zaradi zamude oziroma prekoračitve pogodbeno dogovorjenega roka za izvršitev prevzetih del večja od pogodbene kazni ima naročnik pravico zahtevati razliko do popolne odškodnine.

Izjavljamo, da smo seznanjeni z vsemi določili Dodatka C, da smo jih razumeli ter soglašamo, da so sestavni del Pogodbe.

	(ponudnik)
Kraj in datum	(žig in podpis pooblaščene osebe)

POGLAVJE 2: POGODBA

Podpoglavje 2.5: Obrazec garancije za dobro izvedbo

Naslov projekta: **STORITVE INŽENIRJA PO POGODBENIH DOLOČILIH FIDIC IN NADZORNIKA PO ZAKONU O GRADITVI OBJEKTOV PRI IZVEDBI PROJEKTA: IZGRADNJA KANALIZACIJE IN NADGRADNJA TER REKONSTRUKCIJA CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE V OBČINI JESENICE**

Pogodba št.: 430-50/2012

_____

(naziv banke) (kraj in datum)

Upravičenec: **OBČINA JESENICE, C. železarjev 6, 4270 Jesenice,Slovenija**

Garancija št. .....

V skladu s Pogodbo_____
(naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjeno med upravičencem Občino Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice in _____ (naziv izvajalca) za izvedbo projekta: **storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projektov: izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice** je izvajalec dolžan opraviti vsa dela za predmetno javno naročilo v skupni vrednosti _____ € (z DDV), z besedo: _____ .

Na zahtevo izvajalca se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka plačali _____ €, če izvajalec svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjeni kvaliteti, količini in rokih, opredeljeni v zgoraj citirani pogodbi.

Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve pogodbene obveznosti, če opravljena dela tudi delno ne zadostujejo pogodbenim zahtevam.

Zahtevek za unovčitev garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:
- originalno pismo naročnika za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
- predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščene za zastopanje in
- original Garancije št._____

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej pogodbi unovčeni znesek.

Ta garancija velja najkasneje do 30.12.2015. Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo upravičenec kadarkoli času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko naročnik garancije oziroma izvajalec in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče.

Ta garancija vključuje tudi garancijo za pravočasno izvedbo.

Izdajatelj garancije: _____

Priimek in ime: _____

Podpis: _____ Žig izdajatelja garancije:

POGLAVJE 3: TEHNIČNE SPECIFIKACIJE GRADNJE, KI JE PREDMET STORITEV INŽENIRJA PO POGODBENIH DOLOČILIH FIDIC IN NADZORNIKA PO ZAKONU O GRADITVI OBJEKTOV

Podpoglavje 3.1 Splošno

Podpoglavje 3.2 Tehnične specifikacije gradnje – izgradnja primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle

Podpoglavje 3.3 Tehnične specifikacije gradnje – izgradnja terciarne stopnje čiščenja na CČN Jesenice

POGLAVJE 3: TEHNIČNE SPECIFIKACIJE GRADNJE, KI JE PREDMET STORITEV INŽENIRJA PO POGODBENIH DOLOČILIH FIDIC IN NADZORNIKA PO ZAKONU O GRADITVI OBJEKTOV

Podpoglavje 3.1 Splošno

OBSEG STORITEV

Obseg storitev po tem javnem razpisu je določen v tej razpisni dokumentaciji in pogodbi z dodatki A, B in C, in se izvaja skladno z Zakonom o graditvi objektov, Rdečo knjigo in Belo knjigo.

Termini »svetovalec«, »inženir« in »nadzornik«, ki se uporabljajo v tej razpisni dokumentaciji in pogodbi so uporabljeni za pogodbeno stranko, ki ima pravice in dolžnosti inženirja po pogodbenih določilih FIDIC (Rdeča knjiga) ter pravice in dolžnosti nadzornika po Zakonu o graditvi objektov.

Inženir in odgovorni nadzorniki morajo upoštevati vsa pravila in delovati v skladu z zahtevami Kohezijskega sklada EU, Ministrstva za kmetijstvo in okolje, Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo in Občine Jesenice ter morajo delovati v korist naročnika.

Izvajanje svetovanja in nadzora pri gradnji se bo izvajalo v skladu z Vzorcem pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, tretja izdaja 1998, prevod v slovenski jezik 2003 (FIDIC, Bela knjiga).

Osnovni pojmi:

Naročnik: **OBČINA JESENICE, C. železarjev 6, 4270 Jesenice**

Organ upravljanja: Republika Slovenija, Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana.

Revizijski organ: Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Urad za nadzor proračuna, Fajfarjeva 33, 1502 Ljubljana.

Organ za potrjevanje: Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Sektor za upravljanje s sredstvi EU, Beethovnova 11, 1000 Ljubljana.

Posredniško telo: Republika Slovenija, Ministrstvo za kmetijstvo in okolje, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana.

Rdeča knjiga: Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, prva izdaja, 1999 (FIDIC, Rdeča knjiga).

Bela knjiga: Vzorec pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, tretja izdaja 1998, prevod v slovenski jezik 2003 (FIDIC, Bela knjiga).

Dodatni podatki: Vodič za Belo knjigo z drugimi opombami o dokumentih za svetovalne pogodbe, druga izdaja 2001, prevod v slovenski jezik 2003 in Zakon o graditvi objektov – Uradni list RS, št. 102/04 – uradno prečiščeno besedilo, z vsemi spremembami in dopolnitvami.

Odgovorni nadzornik vseh del: Odgovorni nadzornik je posameznik, ki naročniku odgovarja za skladno gradnje s pogoji iz gradbenega dovoljenja in za kvaliteto vseh izvedenih del, v skladu z vsemi predpisi, ki veljajo za področje gradenj v Republiki Sloveniji in izpolnjuje pogoje za odgovornega nadzornih vseh del po Zakonu o graditvi objektov.

Odgovorni nadzorniki posameznih del: Odgovorni nadzorniki posameznih del izvajajo posamezna dela, ki jih v zvezi z opravljanjem strokovnega nadzora pri gradnji imenuje odgovorni nadzornik vseh del. Odgovorni nadzornik posameznih del je lahko posameznik, ki po določbah Zakona o graditvi objektov izpolnjuje pogoje za odgovornega nadzornika posameznih del.

Inženir: Inženir je pravna oseba, ki opravlja naloge v skladu z Rdečo knjigo pogodbenih pogojev FIDIC, Zakonom o graditvi objektov in določili pogodbe iz te razpisne dokumentacije. Inženirja predstavlja njegova pooblaščena odgovorna oseba, ki je obenem tudi odgovorni nadzornik vseh del.

POGLAVJE 3: TEHNIČNE SPECIFIKACIJE GRADNJE, KI JE PREDMET STORITEV INŽENIRJA PO POGODBENIH DOLOČILIH FIDIC IN NADZORNIKA PO ZAKONU O GRADITVI OBJEKTOV

Podpoglavje 3.2 Tehnične specifikacije gradnje – izgradnja primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle

1. SPLOŠNO O PROJEKTU IZGRADNJA PRIMARNEGA IN SEKUNDARNEGA KANALIZACIJSKEGA OMREŽJA NA OBMOČJU PODMEŽAKLE

Projekt obsega:
Izgradnjo primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja za odvajanje komunalne odpadne vode iz Podmežakle in Podkočne na obstoječo centralno čistilno napravo Jesenice.

Projekt je sestavni del medobčinskega projekta "Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Zgornje Save in na območju Kranjskega in Sorškega polja - 1. sklop", ki so ga občine zgornje Gorenjske prijavile za sofinanciranje iz sredstev Kohezijskega sklada.

Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Kohezijskega sklada. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007 – 2013, razvojne prioritete Varstvo okolja – področje voda; prednostne usmeritve: Odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda. Razmerje med sredstvi na postavkah namenskih sredstev EU za kohezijsko politiko in na postavkah slovenske udeležbe za sofinanciranje je 69,97:12,35.

2. OBMOČJE GRADNJE

Območje gradnje obsega območje Podmežakle in Podkočne in je prikazano na spodnji karti (z rumeno barvo).



3. ZASNOVA KANALIZACIJE IN OBJEKTOV

Odvod komunalne odpadne vode je predviden s posameznimi kanali, speljanimi po dovoznih cestah in ulicah, tako da je omogočeno čim krajše in enostavnejše priključevanje posameznih objektov.

Glavni povezovalni kanal O poteka od hiše št. 38 na Ulici Heroja Verdnika in v nadaljevanju po Cesti 1. maja vzdolž desnega brega reke Save. Kanalizacija v tem delu poteka gravitacijsko, in sicer do hiše št. 132a na Cesti 1. maja. Tu je načrtovano črpališče na najnižji lokaciji Ceste 1. maja.

Iz črpališča je speljan tlačni vod do najvišje kote na Cesti 1. maja v dolžini *L* = 398 m. Od tu dalje poteka mimo Podkočne gravitacijski kanal do priključka na mostno konstrukcijo.

Premostitev reke Save je predvidena z obešanjem gravitacijskega voda ob bok obstoječemu mostu na državni cesti R3-634/1104.

Na levem bregu Save se gravitacijski kanal nadaljuje po cesti Alojza Travna do priključitve na obstoječi kanal DN 315 mm iz naselja Javornik (Turist – Kurirska pot), ki je preko zbiralnika fi 100 cm vezan na centralno čistilno napravo Jesenice.

Na glavni povezovalni kanal - Kanal O se priključujejo stranski sekundarni kanali in tudi neposredni hišni priključki ob kanalu. V Podkočni se na povezovalni kanal O priključujejo še objekti tega naselja, in sicer s posameznimi priključki in dvema zbirnima kanaloma.

Na zbirni kanal O sta vezana še kanala O-A (namenjen za prevezavo obstoječe lokalne čistilne naprave za stanovanjska bloka; po izgradnji kanalizacije naj bi se le-ta ukinila) in O-B (namenjen je za prevezavo obstoječega kanala za odpadno vodo), nanj pa so vezani tudi stranski sekundarni kanali, ki zbirajo odpadno vodo po posameznih ulicah in za skupine hiš.

4. IZDELANA PROJEKTNA DOKUMENTACIJA

Za izvedbo projekta: Izgradnja primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle je izdelana naslednja projektna dokumentacija, ki se bo uporabljala pri izvajanju investicije:

- Izgradnja javne kanalizacije in vodovoda Podmežakla Primar – 1. faza (št. 316/06-1-PZI, izdelal Projektiranje hidrotehničnih objektov Antonija Rotar s.p., februar 2011)
- Izgradnja javne kanalizacije in vodovoda Podmežakla Sekundar – 2. faza (št. 316/06-1-PZI, izdelal Projektiranje hidrotehničnih objektov Antonija Rotar s.p., februar 2011)

5. TERMINSKI PLAN

Gradnja bo izvedena v dveh fazah v obdobju od julija 2013 do junija 2014. Vsaka faza predstavlja svoje gradbeno dovoljenje in pridobitev uporabnega dovoljenja.

1. faza obsega (primarni vod):
- izgradnjo primarnega voda za odvajanje komunalne odpadne vode,
- izgradnjo tlačnega voda za odvajanje komunalne odpadne vode s črpališčem.

1. faza se bo nadalje delila na podfaze, skladno z odločitvijo investitorja. Načeloma je predvidena izgradnja primarnega voda za odvajanje komunalne odpadne vode od centralne čistilne naprave Jesenice proti Ulici Heroja Verdnika oziroma proti zahodnemu delu obravnavnega območja. 1. faza se zaključuje v januarju 2014, pridobitev uporabnega dovoljenja je predvidena v marcu 2014.

2. faza obsega (sekundarni vodi):
- izgradnjo sekundarnih vodov za odvajanje komunalne odpadne vode.

2. faza se bo nadalje delila na podfaze skladno z odločitvijo investitorja (po posameznih ulicah in odsekih). 2. faza se zaključuje v juniju 2014, pridobitev uporabnega dovoljenja je predvidena v avgustu 2014.

Trajanje gradnje: predvidoma od julija 2013 do 15.08.2015 (skupaj z rokom za reklamacijo napak).

Izjavljamo, da smo se pred pripravo ponudbe seznanili z obsegom del, tehničnimi specifikacijami in z vsemi zahtevami naročnika, ki se nanašajo na javni razpis za oddajo javnega naročila storitve po odprtem postopku za storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projektov: izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija

centralne čistilne naprave v občini Jesenice - Izgradnjo primarnega in sekundarnega kanalizacijskega omrežja na območju Podmežakle.

(ponudnik)

Kraj in datum

(žig in podpis pooblaščene osebe)

POGLAVJE 3: TEHNIČNE SPECIFIKACIJE PREDMETA STORITEV INŽENIRJA PO POGODBENIH DOLOČILIH FIDIC IN NADZORNIKA PO ZAKONU O GRADITVI OBJEKTOV

Podpoglavje 3.3 Tehnične specifikacije – izgradnja terciarne stopnje čiščenja na CČN Jesenice

1. SPLOŠNO O PROJEKTU IZGRADNJA TERCIARNE STOPNJE ČIŠČENJA NA CČN JESENICE

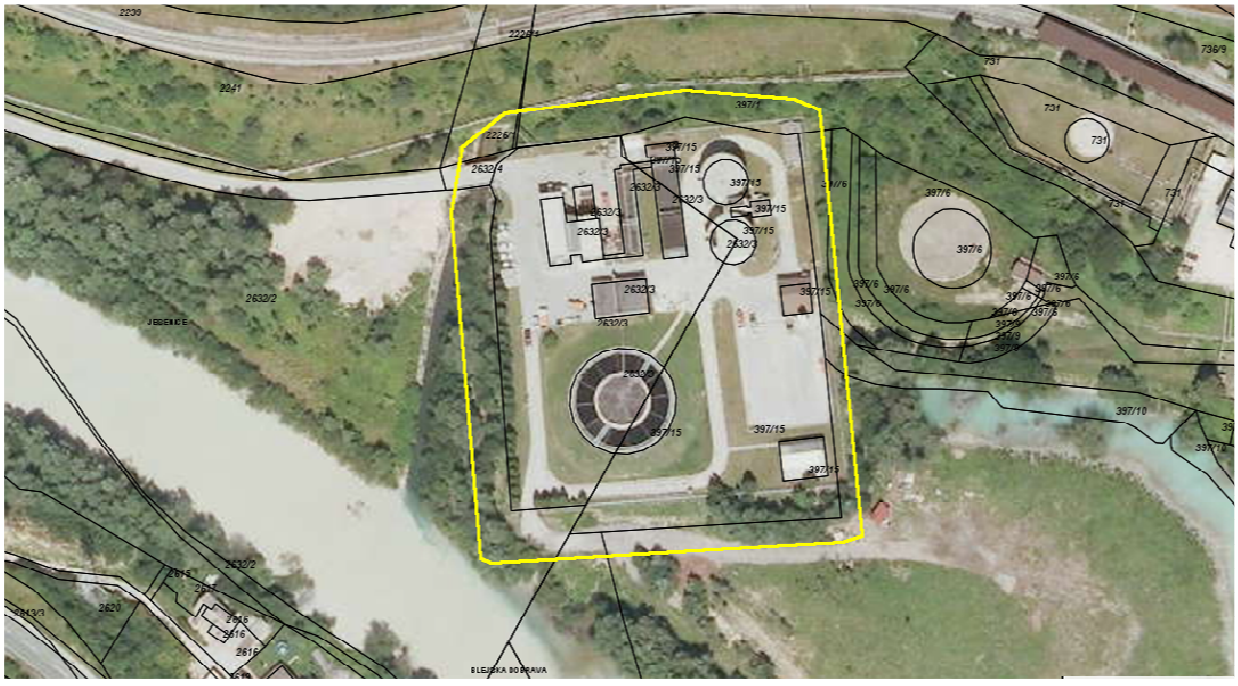
Projekt obsega:
Izgradnjo terciarne stopnje čiščenja na obstoječi Centralni čistilni napravi (CČN) Jesenice.

Projekt je sestavni del medobčinskega projekta "Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Zgornje Save in na območju Kranjskega in Sorškega polja - 1. sklop", ki so ga občine zgornje Gorenjske prijavile za sofinanciranje iz sredstev Kohezijskega sklada.

Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Kohezijskega sklada. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007 – 2013, razvojne prioritete Varstvo okolja – področje voda; prednostne usmeritve: Odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda. Razmerje med sredstvi na postavkah namenskih sredstev EU za kohezijsko politiko in na postavkah slovenske udeležbe za sofinanciranje je 69,97:12,35.

2. OBMOČJE GRADNJE

Območje gradnje obsega zemljišče s parc. št. 2632/3 k.o. Jesenice in 397/15 k.o. Koroška Bela. Območje je prikazano na spodnji karti (z rumeno barvo).



4. ZASNOVA TERCIARNE STOPNJE ČIŠČENJA

Čistilna naprava Jesenice se načrtuje kot enostopenjska oživitvena naprava z nadaljnjim čiščenjem odplak za končno velikost izgradnje 30.000 PE in sicer z naslednjimi cilji čiščenja:
- razgradnja organskega ogljika,
- nitrifikacija
- denitrifikacija,
- odstranjevanje fosforja.

Modularen način gradnje dovoljuje na obstoječem zemljišču čistilne naprave razširitev zmogljivosti čiščenja, ohranjanje biološkega čiščenja odpadne vode v času gradnje in poenostavitev procesnega vodenja.

Zasnova:
- Mehanski del čistilne naprave se sanira.
- Polžasto črpališče dotočne dvižne naprave se opremi s tremi novimi polži.
- Grablje ne izpolnjujejo več sedanjih zahtev, ker je širina rež prevelika, zato se obnovijo.
- Prostornina peskolova in predčiščenja je zadostna. Vendar se dopolnita po en pralnik za smeti z grabelj in eden za smeti s peskolova.
- Obstoječa upravna stavba ustreza sedanjim potrebam. Iz higienskih razlogov se dostop do območja grabelj določi tako, da je dostop mogoč le še od zunaj in nič več iz stavbe.
- Aeracijski bazen se izvede v obliki štirikotnega bazena s petimi kaskadami tako, da omogoča znotraj ležeča žlebina ločeno polnjenje prve do četrte kaskade ali pete kaskade. S temi prilagodljivimi vodi obstaja možnost izvajanja očiščevalnih ali vzdrževalnih del v aeraciji, medtem ko 50 % volumna naprej deluje za nitrifikacijo in je s tem zagotovljeno vsaj delno čiščenje.
- Z gradnjo dveh ločenih okroglih bazenov je tudi sekundarno čiščenje zasnovano tako, da je obratovanje mogoče voditi fleksibilno. Ob motnjah ali pri čiščenju se lahko tudi tu odklopi en bazen iz obratovanja, medtem ko se voda naprej čisti v drugem.

Na čistilni napravi Jesenice se naslednje zgradbe sanirajo, dogradijo in na novo zgradijo:

zgradba	ukrep
1. Črpalna postaja	adaptacija/obnova
2. Zgradba z grabljami	adaptacija/obnova
3. Peskolov in lovilec maščob peska	obstoječe/prilagoditev žleba za odtok
4. Pralnik peska in smeti z grabelj	novogradnja
5. Bazen za predčiščenje	obstoječe/prilagoditev zgradbe izpusta
6. Oživitveni (aeracijski) bazen	novogradnja
7. Razdelilni jašek 1	novogradnja
8. Sekundarni usedalnik 1	novogradnja
9. Sekundarni usedalnik 2	novogradnja
10. Razdelilni jašek 2	novogradnja
11. Magnetno induktivno merjenje odtoka	rušenje obstoječega/novogradnja
12. Strojnica	novogradnja
13. Postaja za obarjanje fosforja	novogradnja
14. Jašek plavajočega blata	novogradnja
15. Transformatorska postaja	obstoječe
16. Upravna stavba	obstoječe
17. Gnilišče 1	obstoječe
18. Gnilišče 2	obstoječe
19. Gnilišče: stopnice	obstoječe
20. Plinski motor	obstoječe
21. Dehidracija blata	obstoječe
22. Plinski zalogovnik	obstoječe

Predvidena so:
- gradbena dela,
- elektro dela,
- strojna dela,
- dela za zunanjo ureditev.

5. IZDELANA PROJEKTNA DOKUMENTACIJA

Za izvedbo projekta: Izgradnja terciarne stopnje čiščenja na CČN Jesenice je izdelana naslednja projektna dokumentacija, ki se bo uporabljala pri izvajanju investicije:

- Terciarna stopnja čiščenja CČN Jesenice, Projekt za izvedbo (PZI), št. proj. PZI-01/09, projektant KRMC d.o.o., Škocjan 57, 8275 Škocjan v sodelovanju z BAURCONSULT GbR, Raiffeisenstraβe 3, D-97437 Haβfurt, november 2010.

6. TERMINSKI PLAN

Gradnja bo izvedena v dveh fazah v obdobju od julija 2013 do septembra 2014.

Izgradnja čistilne naprave se načrtuje tako, da je možno ohranjati delno čiščenje odpadne vode v celotnem času gradnje.

Naprava se zgradi v dveh gradbenih fazah:

1. Gradbena faza
- novogradnja aeracijski bazen (kaskada 1—4),
- čiščenje odpadne vode skozi obstoječo napravo.

2. Gradbena faza
- rušenje obstoječega aeracijskega bazena/sekundarnega usedalnika, kombiniranega bazena,
- novogradnja aeracijskega bazena (kaskada 5),
- čiščenje odpadne vode v novem aeracijskem bazenu, kaskada 1—4 s koriščenjem obstoječega puhala, provizorično odvajanje iz kaskade 4 v Savo,
- novogradnje sekundarnih usedalnikov.

Ostale načrtovane zgradbe in obnove se odvijajo vzporedno v času omenjenih gradbenih faz.

Gradnja bo izvedena v dveh fazah v obdobju od julija 2013 do 01.09.2015 (skupaj z rokom za reklamacijo napak).

Izjavljamo, da smo se pred pripravo ponudbe seznanil z obsegom del, tehničnimi specifikacijami in z vsemi zahtevami naročnika, ki se nanašajo na javni razpis za oddajo javnega naročila storitve po odprtem postopku za storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika po Zakonu o graditvi objektov pri izvedbi projektov: izgradnja kanalizacije in nadgradnja ter rekonstrukcija centralne čistilne naprave v občini Jesenice - Izgradnja terciarne stopnje čiščenja na CČN Jesenice.

(ponudnik)

Kraj in datum

(žig in podpis pooblaščene osebe)

POGLAVJE 4: OBRAZCI ZA SESTAVO PONUDBE